

Última revisión: 16 de marzo 2026  
Last revision: March 16th, 2026

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## CALIENTA BIBERONES DOBLE

### BIBIDU



Manual de instrucciones	ES
Instruction manual	EN
Manuel d'Instructions	FR
Manuale D'Istruzioni	IT
Anweisungen	DE
Instructions	PT
Gebruiksaanwijzing	NL
Bruksanvisning	SW
Instrukcja obsługi	PL
Brugsanvisning	DA



ES - Lea las instrucciones antes de usar el producto.  
EN - Please read instructions before use.  
FR - Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.  
IT - Leggere le istruzioni prima di usare il prodotto.  
DE - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt verwenden.  
PT - Leia as instruções antes de utilizar o produto.  
NL - Lees de instructies voordat u het product gebruikt.  
SW - Läs instruktionerna innan du använder produkten.  
PL - Läs instruktionerna innan du använder produkten.  
DA - Læs vejledningen, før du bruger produktet.





## IMPORTANTE

Conserve las instrucciones para futuras consultas. Lea estas instrucciones antes de utilizar este producto. Requiere montaje por parte de un adulto.

¡Gracias por elegir el calienta biberones doble BIBIDU! En este manual encontrará toda la información necesaria para montar, utilizar y mantener este producto correctamente y de forma segura.

Este dispositivo ha sido diseñado pensando en las necesidades de padres y cuidadores que buscan una solución práctica y eficiente para alimentar a los más pequeños.

Le recomendamos leer atentamente todo el manual antes de comenzar la instalación para asegurar un uso adecuado y seguro.

## PROPÓSITO DEL PRODUCTO

- 1. Calentamiento eficiente de biberones:** Diseñado para calentar rápidamente biberones asegurando una temperatura uniforme y adecuada para el consumo del bebé.
- 2. Capacidad de calentar dos biberones simultáneamente:** Permite preparar alimentos o leche para dos bebés al mismo tiempo, optimizando tiempo y esfuerzo, ideal para familias con más de un niño.
- 3. Seguridad y facilidad de uso:** Diseñado con controles simples e intuitivos.

## INDICACIONES DE USO

- Este producto es un electrodoméstico de interior.
- Tiene capacidad para 2 biberones.
- Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente y conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
- Asegúrese que los biberones estén sin daños aparentes antes de introducirlos en el aparato.
- Vierta agua en la base hasta alcanzar la mitad de la altura de los biberones.
- Durante el funcionamiento del producto, no abra la tapa superior ni mueva el producto para evitar quemaduras.
- No deje que los niños jueguen con el plástico que se utiliza para embalar los productos, para evitar el riesgo de asfixia.

**BENEFICIOS Y CONSIDERACIONES**

El calienta biberones BIBIDU facilita la alimentación de su pequeño al calentar dos biberones simultáneamente. Además, cuenta con funciones extra como descongelado, mantenimiento de temperatura, esterilización y tratamiento del cereal.. Es un producto fácil de usar, seguro y compacto.

Para un uso óptimo, utilícelo exclusivamente para alimentos de bebé, supervise su funcionamiento, limpie regularmente y siga las instrucciones para evitar accidentes.

**1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

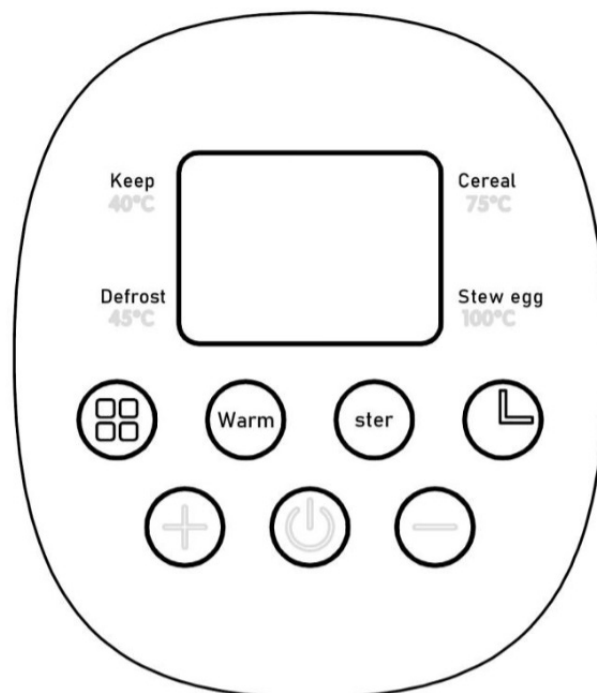
<b>NOMBRE</b>	Calienta biberones doble
<b>MODELO</b>	BIBIDU
<b>REFERENCIA</b>	VD-00057/26
<b>COLORES</b>	Blanco
<b>MEDIDAS DEL PRODUCTO</b>	18,5*15*22 cm
<b>PESO DEL PRODUCTO</b>	0,7 KG
<b>MATERIALES</b>	PP y acero inoxidable 304
<b>OTRAS CARACTERÍSTICAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voltaje: 220 V</li> <li>• Frecuencia: 50 Hz</li> <li>• Potencia: 200 W</li> <li>• Aislamiento eléctrico Clase I </li> </ul>

## 2. PARTES Y COMPONENTES



- 1. Estructura base
- 2. Soporte para los biberones
- 3. Tapa

## PANEL DE CONTROL



Descripción de los botones:

	<b>ON /OFF:</b> Enchufe el producto a la fuente de alimentación, el producto sonará una vez cuando esté conectado y entrará en el estado de espera. Pulse esta tecla para encender; cuando no esté en uso, pulse esta tecla de nuevo para apagar.
	<b>MODO /FUNCIÓN:</b> Seleccione el modo función que requiera: mantener temperatura, descongelar, cereal o esterilizar.
	Aumentar la temperatura.
	Disminuir la temperatura.
	<b>"Leche caliente":</b> Mantiene la temperatura constante que se haya ajustado (por defecto, 45°) (rango de ajuste 37-55°C).
	<b>"Esterilización":</b> Trás pulsar este botón comienza la función de esterilización de manera continuada durante 5 minutos.
	<b>"Hora para comenzar la función":</b> Pulse este botón para ajustar la hora en la que desea que la función comience su ciclo (cada pulsación sumará 1h). Una vez ajustada la hora, seleccione la función pulsando el icono  de "MODO/FUNCIÓN"

### 3. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**Paso 1:** Coloque el soporte para biberones dentro de la estructura base.

**Paso 2:** Introduzca los biberones o los alimentos concretos y ponga la tapa. A continuación seleccione el modo/función deseado.

### 4. INSTRUCCIONES DE USO

MODO	TEMPERATURA PREDETERMINADA	RANGO DE AJUSTE DE TEMPERATURA	TIEMPO POR DEFECTO	PROGRAMABLE
Conservar	40°	37°C- 90°C	Continuado	1-24h
Descongelar	45°	37°C- 55°C	Continuado	1-24h
Cereal	75°	55°C- 90°C	Continuado	1-24h
Calentar leche	45°	37°C- 55°C	Continuado	1-24h
Esterilizar	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Continuado:** las funciones con esta denominación en "tiempo por defecto" no disponen de una duración mínima o estándar. El usuario debe programar el tiempo de duración deseado.\*\*

- **Mantener:** Después de encender el producto, pulse el botón «mode» para seleccionar la función de mantener. Por defecto, la temperatura de ajuste del modo de mantener/conservación es de 40°C. Si necesita ajustar la temperatura programada, puede pulsar la tecla « + » o « - ».
- **Descongelar:** Después de encender el producto, pulse el botón «mode» para seleccionar la función de descongelar. La temperatura de ajuste por defecto del modo de descongelación es de 45°C. Si necesita ajustar la temperatura programada, puede pulsar la tecla « + » o « - ».
- **Cereal:** Después de encender el producto, pulse el botón «mode» para seleccionar la función cereal. La temperatura de ajuste por defecto del modo cereales es de 75°C. Si necesita ajustar la temperatura programada, puede pulsar la tecla « + » o « - ». Esta función permite calentar otro tipo de comida para el bebe que no sea leche, como purés, potitos, cereales etc.
- **Calentar leche:** Añada la cantidad adecuada de agua en la estructura base del producto e introduzca los biberones en el interior. A continuación ponga la tapa. Después de encender el producto, pulse el botón «mode» para seleccionar la función de calentamiento de leche. La temperatura predeterminada del modo de leche caliente es de 45°C, y puede pulsar las teclas « + » o « - » para ajustarla. Para un calentamiento más rápido, suba la temperatura a 55°C durante 10 minutos y posteriormente, vuelva a la temperatura predeterminada de 45°C.

**A TENER EN CUENTA:** Este producto cuenta con un termostato de seguridad. Si el producto llegase a alcanzar una temperatura superior a 130°, el producto corta el suministro de energía. Una vez el producto se enfríe, restablecerá la función seleccionada automáticamente.


- **Esterilizar:** Añada una cantidad adecuada de agua en la estructura base del producto e introduzca los biberones en el interior para su desinfección. A continuación ponga la tapa. Después de encender el producto, pulse el botón «mode» para seleccionar la función de esterilización. La temperatura de ajuste por defecto de la función de esterilización es de 100°C.

## 5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de cada limpieza, desenchufe el aparato y deje que se enfríe.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación o el enchufe en agua para limpiarlos.
- Evite tocar o rayar la superficie metálica con objetos afilados.
- Limpie el exterior del producto con un paño seco o levemente humedecido.
- Para limpiar el interior, separe las partes y limpie con agua tibia. Sequelo todo perfectamente antes de volver a poner en funcionamiento el producto.
- Debido a la diferente calidad del agua, se formará cal en la superficie inferior de la hervidora durante el uso del producto. Esta situación es normal. Puede utilizar vinagre blanco rebajado en agua o ácido cítrico para limpiarla.

## 6. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. **¡ADVERTENCIA!** Está prohibido sumergir el producto, la fuente de alimentación o el enchufe del cable de alimentación en agua o cualquier otro líquido.
2. **¡ADVERTENCIA!** El producto generará altas temperaturas y calor durante su funcionamiento y emite vapor. Tenga precaución para evitar quemaduras.
3. **¡ADVERTENCIA!** Cuando no se esté utilizando el producto, no mantenga agua en su interior para evitar amarillamientos, manchas o fallos de funcionamiento.
4. **¡ADVERTENCIA!** Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.
5. **¡ADVERTENCIA!** No deje que el cable de alimentación y el enchufe entren en contacto con superficies calientes y bordes afilados.
6. **¡ADVERTENCIA!** Antes de limpiar, desconecte la fuente de alimentación y espere a que se enfríe antes de proceder.
7. **¡ADVERTENCIA!** No deje que el producto funcione sin vigilancia para evitar incidencias.
8. **¡ADVERTENCIA!** Este dispositivo cuenta con un sistema de protección contra el sobrecalentamiento.

9. **¡ADVERTENCIA!** Este dispositivo cuenta con un termostato de seguridad.
10. **¡ADVERTENCIA!** Compruebe siempre la temperatura del alimento antes de dárselo al bebe para evitar quemaduras.
11. **¡ADVERTENCIA!** Este producto tiene aislamiento eléctrico Clase I  .
12. **¡ADVERTENCIA!** IPX0, no está protegido contra el agua.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Problema: El producto no enciende.

- Causa posible: El dispositivo no está conectado correctamente a la toma de corriente.
- Solución: Verifique que el cable esté enchufado correctamente y que la toma de corriente funcione. Si el problema persiste, consulte el servicio técnico.

### Problema: Se acumula cal en el fondo del producto.

- Causa posible: Uso de agua del grifo con alto contenido de minerales.
- Solución: Limpie el depósito y use agua destilada o filtrada para futuros ciclos tal y como se indica en este manual.

### Problema: Los modos de calentamiento no funcionan.

- Causa posible: No hay suficiente agua en el depósito.
- Solución: Apague el dispositivo, agregue la cantidad correcta de agua y reinicie el modo.

### Problema: Los modos de mantener o descongelar no funcionan.

- Causa posible: Hay agua en el depósito o restos que impiden el correcto funcionamiento.
- Solución: Apague el dispositivo, limpie correctamente y reinicie el modo.

### Problema: El producto genera mucho vapor o gotea agua.

- Causa posible: Se agregó más agua de la necesaria o no está colocado en una superficie plana.
- Solución: Vacíe el exceso de agua y asegúrese de usar solo la cantidad recomendada. Coloque el dispositivo en una superficie plana y estable.

## 8. CONDICIONES DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 3 años contra defectos de fabricación.

¡Gracias por elegir calienta biberones doble BIBIDU! Apreciamos su confianza en nuestros productos. Estamos comprometidos en ofrecerle la mejor calidad y servicio.

Sabemos que disfrutará de su nuevo BIBIDU tanto como nosotros disfrutamos creándolo para usted. Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia, no dude en contactarnos en la dirección de correo electrónico: **clientes@mobiclinic.com**.

¡Gracias por formar parte de Mobiclinic! Estamos aquí para ayudarle.



## IMPORTANT

Keep these instructions for future reference. Read these instructions before using this product.  
Adult assembly required.

Thank you for choosing the BIBIDU double bottle warmer! This manual contains all the information you need to assemble, use and maintain this product correctly and safely.

This device has been designed with the needs of parents and carers in mind, who are looking for a practical and efficient solution for feeding young children.

We recommend that you read the entire manual carefully before beginning installation to ensure proper and safe use.

## PRODUCT PURPOSE

- 1. Efficient bottle warming:** Designed to quickly warm bottles, ensuring a uniform temperature suitable for baby consumption.
- 2. Ability to heat two bottles simultaneously:** Allows you to prepare food or milk for two babies at the same time, optimising time and effort, ideal for families with more than one child.
- 3. Safety and ease of use:** Designed with simple and intuitive controls.

## INSTRUCTIONS FOR USE


- This product is an indoor appliance.
- It has capacity for 2 baby bottles.
- Ensure that the appliance is correctly installed and connect the power cable to the mains socket.
- Ensure that the bottles are free from any visible damage before placing them in the appliance.
- Pour water into the base until it reaches halfway up the bottles.
- During operation, do not open the top cover or move the product to avoid burns.
- Do not allow children to play with the plastic used to package products, to avoid the risk of suffocation.

**BENEFITS AND CONSIDERATIONS**

The BIBIDU bottle warmer makes feeding your little one easier by warming two bottles simultaneously. It also has extra functions such as defrosting, temperature maintenance, sterilisation and cereal treatment. It is easy to use, safe and compact.

For optimal use, use exclusively for baby food, supervise its operation, clean regularly, and follow the instructions to prevent accidents.

**1. PRODUCT FEATURES**

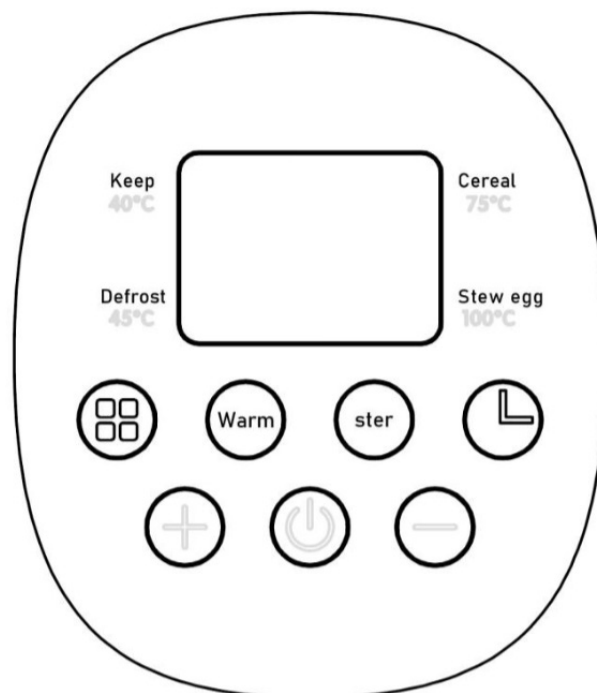
<b>NAME</b>	Double bottle warmer
<b>MODEL</b>	BIBIDU
<b>REFERENCE</b>	VD-00057/26
<b>COLOURS</b>	White
<b>PRODUCT DIMENSIONS</b>	7,28"*5,90"*8,66"
<b>PRODUCT WEIGHT</b>	1,54"
<b>MATERIALS</b>	PP and 304 stainless steel
<b>OTHER FEATURES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voltage: 220 V</li> <li>• Frequency: 50 Hz</li> <li>• Power: 200 W</li> <li>• Class I electrical insulation </li> </ul>

## 2. PARTS AND COMPONENTS











- 1. Base structure
- 2. Bottle holder
- 3. Lid

## CONTROL PANEL



Description of the buttons:

	<p><b>ON/OFF:</b> Plug the product into the power supply. The product will beep once when connected and enter standby mode. Press this button to turn on; when not in use, press this button again to turn off.</p>
	<p><b>MODE/FUNCTION:</b> Select the required function mode: keep warm, defrost, cereal or sterilise.</p>
	<p>Increase the temperature.</p>
	<p>Lower the temperature.</p>
	<p><b>"Hot milk":</b> Maintains the set temperature (default 45°) (adjustment range 37-55°C).</p>
	<p><b>"Sterilisation":</b> After pressing this button, the sterilisation function begins continuously for 5 minutes.</p>
	<p><b>"Time to start function":</b> Press this button to set the time at which you want the function to start its cycle (each press will add 1 hour). Once the time has been set, select the function by pressing the "MODE/FUNCTION"  icon.</p>

### 3. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**Step 1:** Place the bottle holder inside the base structure.

**Step 2:** Insert the bottles or specific foods and put the lid on. Then select the desired mode/function.

### 4. INSTRUCTIONS FOR USE

MODE	TEMPERATURE PREDETERMINED	ADJUSTMENT RANGE TEMPERATURE	TIME FOR DEFECT	PROGRAMMABLE
Preserve	40°	37°C–90°C	Continued	1-24h
Defrost	45°	37°C–55°C	Continued	1-24h
Cereal	75°	55°C–90°C	Continued	1-24h
Heat milk	45°	37°C–55°C	Continued	1-24h
Sterilise	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Continued: Functions with this designation in "default time" do not have a minimum or standard duration. The user must set the desired duration.\*\***

- **Maintain:** After switching on the product, press the "mode" button to select the maintain function. By default, the set temperature for the maintain/preserve mode is 40°C. If you need to adjust the set temperature, you can press the "+" or "-" button.
- **Defrost:** After switching on the product, press the "mode" button to select the defrost function. The default setting for the defrost mode is 45°C. If you need to adjust the set temperature, you can press the "+" or "-" button.
- **Cereal:** After turning on the product, press the "mode" button to select the cereal function. The default temperature setting for the cereal mode is 75°C. If you need to adjust the programmed temperature, you can press the "+" or "-" button. This function allows you to heat other types of baby food besides milk, such as purées, jars of baby food, cereals, etc.
- **Heating milk:** Add the appropriate amount of water to the base of the product and place the bottles inside. Then put the lid on. After turning on the product, press the "mode" button to select the milk heating function. The default temperature for the milk heating mode is 45°C, and you can press the '+' or '-' buttons to adjust it. For faster heating, raise the temperature to 55°C for 10 minutes and then return to the default temperature of 45°C.

**PLEASE NOTE:** This product has a safety thermostat. If the product reaches a temperature above 130°, it will cut off the power supply. Once the product has cooled down, it will automatically restore the selected function.

- **Sterilise:** Add an adequate amount of water to the base structure of the product and place the bottles inside for disinfection. Then put the lid on. After turning on the product, press the "mode" button to select the sterilisation function. The effective setting temperature for the sterilisation function is 100°C.

## 5. MAINTENANCE AND CLEANING

- Before each cleaning, unplug the appliance and allow it to cool down.
- Do not immerse the product, power cord, or plug in water to clean them.
- Avoid touching or scratching the metal surface with sharp objects.
- Clean the exterior of the product with a dry or slightly damp cloth.
- To clean the interior, separate the parts and clean with warm water. Dry everything thoroughly before putting the product back into operation.
- Due to differences in water quality, limescale will form on the bottom surface of the kettle during use. This is normal. You can use white vinegar diluted in water or citric acid to clean it.

## 6. SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

1. **WARNING!** Do not immerse the product, power supply, or power cord plug in water or any other liquid.
2. **WARNING!** The product will generate high temperatures and heat during operation and emits steam. Exercise caution to avoid burns.
3. **WARNING!** When not in use, do not leave water inside the product to prevent yellowing, staining or malfunction.
4. **WARNING!** This product is not a toy. Keep out of reach of children.
5. **WARNING!** Do not allow the power cord and plug to come into contact with hot surfaces or sharp edges.
6. **WARNING!** Before cleaning, disconnect the power supply and wait for it to cool down before proceeding.
7. **WARNING!** Do not leave the product operating unattended to avoid incidents.
8. **WARNING!** This device has an overheating protection system.
9. **WARNING!** This device is equipped with a safety thermostat.

10. **WARNING!** Always check the temperature of the food before giving it to your baby to avoid burns.

11. **WARNING!** This product has Class I  electrical insulation.

12. **WARNING!** IPX0, not protected against water.

## 7. PROBLEM SOLVING

**Problem: The product does not turn on.**

- Possible cause: The device is not properly connected to the power supply.
- Solution: Check that the cable is properly plugged in and that the power socket is working. If the problem persists, consult technical support.

**Problem: Limescale builds up at the bottom of the product.**

- Possible cause: Use of tap water with a high mineral content.
- Solution: Clean the reservoir and use distilled or filtered water for future cycles as indicated in this manual.

**Problem: The heating modes are not functioning.**

- Possible cause: There is not enough water in the tank.
- Solution: Switch off the device, add the correct amount of water, and restart the mode.

**Problem: The keep-warm and defrost modes are not functioning.**

- Possible cause: There is water in the tank or debris preventing proper operation.
- Solution: Switch off the device, clean it properly, and restart the mode.

**Problem: The product generates a lot of steam or leaks water.**

- Possible cause: Too much water has been added, or it is not placed on a flat surface.
- Solution: Drain off any excess water and ensure you only use the recommended amount. Place the device on a flat, stable surface.

## 8. WARRANTY CONDITIONS

This product is covered by a 3-year warranty against manufacturing defects.

Thank you for choosing the BIBIDU double bottle warmer! We appreciate your trust in our products. We are committed to offering you the best quality and service.

We know you will enjoy your new BIBIDU as much as we enjoyed creating it for you. If you have any questions or need assistance, please do not hesitate to contact us at the following email address: **clientes@mobiclinic.com**.

Thank you for being part of Mobiclinic! We are here to help you.



## IMPORTANT

Conservez ces instructions pour référence ultérieure. Lisez ces instructions avant d'utiliser ce produit. Assemblage par un adulte requis.

Merci d'avoir choisi le chauffe-biberon double BIBIDU! Vous trouverez dans ce manuel toutes les informations nécessaires pour monter, utiliser et entretenir ce produit correctement et en toute sécurité.

Cet appareil a été conçu pour répondre aux besoins des parents et des personnes qui s'occupent d'enfants et qui recherchent une solution pratique et efficace pour nourrir les plus petits.

Nous vous recommandons de lire attentivement l'intégralité du manuel avant de commencer l'installation afin de garantir une utilisation correcte et sûre.

## OBJET DU PRODUIT

- 1. Réchauffage efficace des biberons:** Conçu pour réchauffer rapidement les biberons en garantissant une température uniforme et adaptée à la consommation du bébé.
- 2. Capacité de chauffer deux biberons simultanément:** Permet de préparer les repas ou le lait pour deux bébés en même temps, optimisant ainsi le temps et les efforts, idéal pour les familles avec plusieurs enfants.
- 3. Sécurité et facilité d'utilisation:** Conçu avec des commandes simples et intuitives.

## INDICATIONS D'UTILISATION


- Ce produit est un appareil électroménager d'intérieur.
- Il peut contenir 2 biberons.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement installé et branchez le câble d'alimentation à la prise électrique.
- Assurez-vous que les biberons ne présentent aucun dommage apparent avant de les introduire dans l'appareil.
- Versez de l'eau dans la base jusqu'à atteindre la moitié de la hauteur des biberons.
- Pendant le fonctionnement du produit, n'ouvrez pas le couvercle supérieur et ne déplacez pas le produit afin d'éviter toute brûlure.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le plastique utilisé pour emballer les produits, afin d'éviter tout risque d'étouffement.

**AVANTAGES ET CONSIDÉRATIONS**

Le chauffe-biberon BIBIDU facilite l'alimentation de votre bébé en chauffant deux biberons simultanément. Il dispose également de fonctions supplémentaires telles que la décongélation, le maintien de la température, la stérilisation et le traitement des céréales. C'est un produit facile à utiliser, sûr et compact.

Pour une utilisation optimale, utilisez-le exclusivement pour les aliments pour bébés, surveillez son fonctionnement, nettoyez-le régulièrement et suivez les instructions pour éviter tout accident.

**1. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**

<b>NOM</b>	Double chauffe-biberon
<b>MODÈLE</b>	BIBIDU
<b>RÉFÉRENCE</b>	VD-00057/26
<b>COULEURS</b>	Blanc
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	18,5*15*22 cm
<b>POIDS DU PRODUIT</b>	0,7 KG
<b>MATÉRIAUX</b>	PP et acier inoxydable 304
<b>AUTRES CARACTÉRISTIQUES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension: 220 V</li> <li>• Fréquence: 50 Hz</li> <li>• Puissance: 200 W</li> <li>• Isolation électrique Classe I </li> </ul>

## 2. PIÈCES ET COMPOSANTS











- 1. Structure de base
- 2. Support pour biberons
- 3. Couverture

## PANNEAU DE COMMANDE



Description des boutons:

	<b>ON /OFF:</b> Branchez le produit à la source d'alimentation. Le produit émettra un bip lorsqu'il sera connecté et passera en mode veille. Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil. Lorsque vous ne l'utilisez pas, appuyez à nouveau sur cette touche pour l'éteindre.
	<b>MODE /FONCTION:</b> Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité: maintien de la température, décongélation, céréales ou stérilisation.
	Augmenter la température.
	Réduire la température.
	« <b>Lait chaud</b> »: maintient la température constante réglée (par défaut, 45 °C) (plage de réglage 37-55 °C).
	« <b>Stérilisation</b> »: après avoir appuyé sur ce bouton, la fonction de stérilisation démarre et fonctionne en continu pendant 5 minutes.
	« <b>Heure de démarrage de la fonction</b> »: appuyez sur ce bouton pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que la fonction démarre son cycle (chaque pression ajoute 1 heure). Une fois l'heure réglée, sélectionnez la fonction en appuyant sur l'icône  « <b>MODE/FONCTION</b> ».

### 3. INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**Étape 1:** Placez le support pour biberons à l'intérieur de la structure de base.

**Étape 2:** Insérez les biberons ou les aliments spécifiques et mettez le couvercle. Sélectionnez ensuite le mode/la fonction souhaité(e).

### 4. MODE D'EMPLOI

MODE	TEMPÉRATURE PRÉDÉTERMINÉE	PLAGE DE RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE	TEMPS PAR DÉFAUT	PROGRAMMABLE
Conserver	40°	37 °C à 90 °C	Suite	1-24h
Décongeler	45°	37 °C à 55 °C	Suite	1-24h
Céréales	75°	55 °C à 90 °C	Suite	1-24h
Chauffer du lait	45°	37 °C à 55 °C	Suite	1-24h
Stériliser	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Suite:** les fonctions portant cette désignation en « temps par défaut » n'ont pas de durée minimale ou standard. L'utilisateur doit programmer la durée souhaitée.\*\*

- **Maintenir:** après avoir allumé l'appareil, appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner la fonction de maintien. Par défaut, la température de réglage du mode de maintien/conservation est de 40 °C. Si vous devez régler la température programmée, vous pouvez appuyer sur la touche « + » ou « - ».
- **Décongélation:** Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner la fonction de décongélation. La température par défaut du mode décongélation est de 45 °C. Si vous souhaitez régler la température programmée, vous pouvez appuyer sur les touches « + » ou « - ».
- **Céréales:** après avoir allumé l'appareil, appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner la fonction céréales. La température par défaut du mode céréales est de 75 °C. Si vous souhaitez régler la température programmée, vous pouvez appuyer sur la touche « + » ou « - ». Cette fonction permet de réchauffer d'autres types d'aliments pour bébé que le lait, tels que les purées, les petits pots, les céréales, etc.
- **Chauffer le lait:** ajoutez la quantité d'eau appropriée dans la structure de base du produit et placez les biberons à l'intérieur. Refermez ensuite le couvercle. Après avoir allumé le produit, appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner la fonction de chauffage du lait. La température par défaut du mode lait chaud est de 45 °C. Vous pouvez appuyer sur les touches « + » ou « - » pour la régler. Pour un réchauffage plus rapide, augmentez la température à 55 °C pendant 10 minutes, puis revenez à la température par défaut de 45 °C.

**À NOTER:** ce produit est équipé d'un thermostat de sécurité. Si le produit atteint une température supérieure à 130 °C, il coupe l'alimentation électrique. Une fois refroidi, le produit rétablit automatiquement la fonction sélectionnée.


- **Stérilisation:** ajoutez une quantité d'eau suffisante dans la structure de base du produit et placez les biberons à l'intérieur pour les désinfecter. Refermez ensuite le couvercle. Après avoir allumé le produit, appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner la fonction de stérilisation. La température de réglage de la fonction de stérilisation est comprise entre t 100 °C.

## 5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant chaque nettoyage, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Ne plongez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau pour les nettoyer.
- Évitez de toucher ou de rayer la surface métallique avec des objets pointus.
- Nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- Pour nettoyer l'intérieur, séparez les pièces et nettoyez-les à l'eau tiède. Séchez-les soigneusement avant de remettre le produit en service.
- En raison des différentes qualités d'eau, du calcaire se formera sur la surface inférieure de la bouilloire pendant l'utilisation du produit. Cette situation est normale. Vous pouvez utiliser du vinaigre blanc dilué dans de l'eau ou de l'acide citrique pour le nettoyer.

## 6. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. **AVERTISSEMENT!** Il est interdit de plonger le produit, le bloc d'alimentation ou la fiche du cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
2. **AVERTISSEMENT!** Le produit génère des températures élevées et de la chaleur pendant son fonctionnement et émet de la vapeur. Soyez prudent pour éviter les brûlures.
3. **AVERTISSEMENT!** Lorsque vous n'utilisez pas le produit, ne laissez pas d'eau à l'intérieur afin d'éviter tout jaunissement, taches ou dysfonctionnement.
4. **AVERTISSEMENT!** Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
5. **AVERTISSEMENT!** Ne laissez pas le cordon d'alimentation et la fiche entrer en contact avec des surfaces chaudes et des bords tranchants.
6. **AVERTISSEMENT!** Avant de nettoyer, débranchez l'alimentation électrique et attendez qu'elle refroidisse avant de continuer.
7. **AVERTISSEMENT!** Ne laissez pas le produit fonctionner sans surveillance afin d'éviter tout incident.
8. **AVERTISSEMENT!** Cet appareil est équipé d'un système de protection contre la surchauffe.

9. **AVERTISSEMENT!** Cet appareil est équipé d'un thermostat de sécurité.
10. **AVERTISSEMENT!** Vérifiez toujours la température des aliments avant de les donner à votre bébé afin d'éviter toute brûlure.
11. **AVERTISSEMENT!** Ce produit est doté d'une isolation électrique de classe I  .
12. **AVERTISSEMENT!** IPX0, non protégé contre l'eau.

## 7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

### Problème: le produit ne s'allume pas.

- Cause possible: l'appareil n'est pas correctement branché à la prise électrique.
- Solution: vérifiez que le câble est correctement branché et que la prise électrique fonctionne. Si le problème persiste, consultez le service technique.

### Problème: du calcaire s'accumule au fond du produit.

- Cause possible: utilisation d'eau du robinet à forte teneur en minéraux.
- Solution: Nettoyez le réservoir et utilisez de l'eau distillée ou filtrée pour les cycles futurs, comme indiqué dans ce manuel.

### Problème: les modes de chauffage ne fonctionnent pas.

- Cause possible: il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.
- Solution: Éteignez l'appareil, ajoutez la quantité d'eau appropriée et redémarrez le mode.

### Problème: les modes de maintien ou de dégivrage ne fonctionnent pas.

- Cause possible: il y a de l'eau dans le réservoir ou des résidus qui empêchent le bon fonctionnement.
- Solution: Éteignez l'appareil, nettoyez-le correctement et redémarrez le mode.

### Problème: le produit génère beaucoup de vapeur ou fuit.

- Cause possible: vous avez ajouté plus d'eau que nécessaire ou l'appareil n'est pas posé sur une surface plane.
- Solution: videz l'excès d'eau et veillez à n'utiliser que la quantité recommandée. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.

## 8. CONDITIONS DE GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans contre les défauts de fabrication.

Merci d'avoir choisi le chauffe-biberon double BIBIDU! Nous apprécions votre confiance en nos produits. Nous nous engageons à vous offrir la meilleure qualité et le meilleur service.

Nous savons que vous apprécierez votre nouveau BIBIDU autant que nous avons pris plaisir à le créer pour vous. Si vous avez des questions ou besoin d'aide, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse e-mail suivante: **clientes@mobiclinic.com**.

Merci de faire partie de Mobiclinic! Nous sommes là pour vous aider.



## IMPORTANTE

Conservare le istruzioni per future consultazioni. Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Richiede il montaggio da parte di un adulto.

Grazie per aver scelto il doppio scaldabiberon BIBIDU! In questo manuale troverete tutte le informazioni necessarie per montare, utilizzare e mantenere questo prodotto in modo corretto e sicuro.

Questo dispositivo è stato progettato pensando alle esigenze dei genitori e di chi si prende cura dei bambini, alla ricerca di una soluzione pratica ed efficiente per nutrire i più piccoli.

Si consiglia di leggere attentamente tutto il manuale prima di iniziare l'installazione per garantire un uso corretto e sicuro.

### SCOPO DEL PRODOTTO

- 1. Riscaldamento efficiente dei biberon:** Progettato per riscaldare rapidamente i biberon garantendo una temperatura uniforme e adeguata al consumo del bambino.
- 2. Capacità di riscaldare due biberon contemporaneamente:** Consente di preparare il cibo o il latte per due bambini allo stesso tempo, ottimizzando tempo e fatica, ideale per famiglie con più di un bambino.
- 3. Sicurezza e facilità d'uso:** Progettato con comandi semplici e intuitivi.

### INDICAZIONI PER L'USO

- Questo prodotto è un elettrodomestico da interno.
- Ha una capacità di 2 biberon.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato correttamente e collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Assicurarsi che i biberon non presentino danni apparenti prima di inserirli nell'apparecchio.
- Versare l'acqua nella base fino a raggiungere metà dell'altezza dei biberon.
- Durante il funzionamento del prodotto, non aprire il coperchio superiore né spostare il prodotto per evitare ustioni.
- Non lasciate che i bambini giochino con la plastica utilizzata per imballare i prodotti, per evitare il rischio di soffocamento.

**VANTAGGI E CONSIDERAZIONI**

Il riscaldatore per biberon BIBIDU facilita l'alimentazione del tuo bambino riscaldando due biberon contemporaneamente. Inoltre, dispone di funzioni extra come scongelamento, mantenimento della temperatura, sterilizzazione e trattamento dei cereali. È un prodotto facile da usare, sicuro e compatto.

Per un utilizzo ottimale, utilizzarlo esclusivamente per alimenti per bambini, controllarne il funzionamento, pulirlo regolarmente e seguire le istruzioni per evitare incidenti.

**1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**

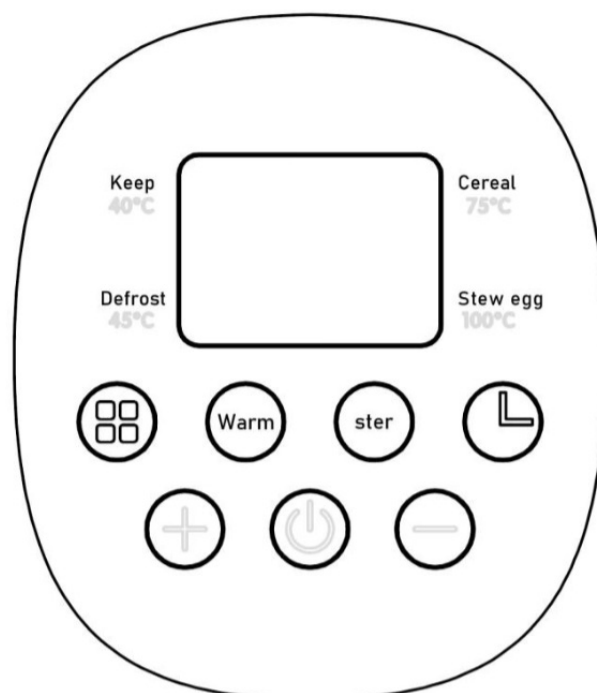
<b>NOME</b>	Scalda biberon doppio
<b>MODELLO</b>	BIBIDU
<b>RIFERIMENTO</b>	VD-00057/26
<b>COLORI</b>	Bianco
<b>MISURE DEL PRODOTTO</b>	18,5*15*22 cm
<b>PESO DEL PRODOTTO</b>	0,7 KG
<b>MATERIALI</b>	PP e acciaio inossidabile 304
<b>ALTRE CARATTERISTICHE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensione: 220 V</li> <li>• Frequenza: 50 Hz</li> <li>• Potenza: 200 W</li> <li>• Isolamento elettrico Classe I </li> </ul>

## 2. PARTI E COMPONENTI









1. Struttura di base
2. Supporto per biberon
3. Coperchio

## PANNELLO DI CONTROLLO



Descrizione dei pulsanti:

	<b>ON/OFF:</b> collegare il prodotto all'alimentazione, il prodotto emetterà un segnale acustico una volta collegato ed entrerà in modalità standby. Premere questo tasto per accenderlo; quando non è in uso, premere nuovamente questo tasto per spegnerlo.
	<b>MODALITÀ/FUNZIONE:</b> selezionare la modalità funzione desiderata: mantenimento della temperatura, scongelamento, cereali o sterilizzazione.
	Aumentare la temperatura.
	Abbassare la temperatura.
	<b>"Latte caldo":</b> mantiene costante la temperatura impostata (impostazione predefinita 45 °C) (intervallo di regolazione 37-55 °C).
	<b>"Sterilizzazione":</b> premendo questo pulsante, la funzione di sterilizzazione si avvia in modo continuo per 5 minuti.
	<b>"Ora di inizio funzione":</b> premere questo pulsante per impostare l'ora in cui si desidera che la funzione inizi il suo ciclo (ogni pressione aggiunge 1 ora). Una volta impostata l'ora, selezionare la funzione premendo l'icona "MODO/FUNZIONE". 

### 3. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**Passaggio 1:** Posizionare il supporto per biberon all'interno della struttura di base.

**Passaggio 2:** inserire i biberon o gli alimenti specifici e chiudere il coperchio. Quindi selezionare la modalità/funzione desiderata.

### 4. ISTRUZIONI PER L'USO

MODALITÀ	TEMPERATURA PREDEFINITA	INTERVALLO DI REGOLAZIONE DI TEMPERATURA	TEMPO PER DIFETTO	PROGRAMMABILE
Conservare	40°	37 °C - 90 °C	Continua	1-24h
Scongelare	45°	37 °C - 55 °C	Continua	1-24h
Cereali	75°	55 °C - 90 °C	Continua	1-24h
Riscaldare il latte	45°	37 °C - 55 °C	Continua	1-24h
Sterilizzare	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Continua:** le funzioni con questa denominazione in "tempo predefinito" non hanno una durata minima o standard. L'utente deve programmare la durata desiderata.\*\*

- **Mantenimento: dopo** aver acceso il prodotto, premere il pulsante «mode» per selezionare la funzione di mantenimento. Per impostazione predefinita, la temperatura di regolazione della modalità di mantenimento/conservazione è di 40 °C. Se è necessario regolare la temperatura programmata, è possibile premere il tasto «+» o «-».
- **Scongelamento:** Dopo aver acceso il prodotto, premere il pulsante «mode» per selezionare la funzione di scongelamento. La temperatura predefinita della modalità di scongelamento è di 45 °C. Se è necessario regolare la temperatura impostata, è possibile premere il tasto «+» o «-».
- **Cereali:** dopo aver acceso il prodotto, premere il pulsante «mode» per selezionare la funzione cereali. La temperatura predefinita della modalità cereali è di 75 °C. Se è necessario regolare la temperatura programmata, è possibile premere il tasto «+» o «-». Questa funzione consente di riscaldare altri tipi di alimenti per bambini oltre al latte, come puree, omogeneizzati, cereali ecc.
- **Riscaldare il latte:** aggiungere la quantità adeguata di acqua nella struttura di base del prodotto e inserire i biberon all'interno. Quindi chiudere con il coperchio. Dopo aver acceso il prodotto, premere il pulsante «mode» per selezionare la funzione di riscaldamento del latte. La temperatura predefinita della modalità latte caldo è di 45 °C ed è possibile regolarla premendo i tasti "+" o "-". Per un riscaldamento più rapido, aumentare la temperatura a 55 °C per 10 minuti, quindi riportarla alla temperatura predefinita di 45 °C.

**DA TENERE PRESENTE:** Questo prodotto è dotato di un termostato di sicurezza. Se il prodotto dovesse raggiungere una temperatura superiore a 130°, il prodotto interrompe l'alimentazione elettrica. Una volta raffreddato, il prodotto ripristinerà automaticamente la funzione selezionata.


- **Sterilizzazione:** aggiungere una quantità adeguata di acqua nella struttura di base del prodotto e inserire i biberon all'interno per la disinfezione. Quindi chiudere con il coperchio. Dopo aver acceso il prodotto, premere il pulsante "mode" per selezionare la funzione di sterilizzazione. La temperatura di regolazione della funzione di sterilizzazione è compresa tra 100°C.

## 5. MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di ogni pulizia, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina in acqua per pulirli.
- Evitare di toccare o graffiare la superficie metallica con oggetti appuntiti.
- Pulire l'esterno del prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito.
- Per pulire l'interno, separare le parti e pulirle con acqua tiepida. Asciugare perfettamente tutto prima di rimettere in funzione il prodotto.
- A causa della diversa qualità dell'acqua, durante l'uso del prodotto si formerà del calcare sulla superficie inferiore del bollitore. Si tratta di una situazione normale. È possibile utilizzare aceto bianco diluito in acqua o acido citrico per pulirlo.

## 6. AVVERTENZE E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. **AVVERTENZA!** È vietato immergere il prodotto, l'alimentatore o la spina del cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido.
2. **AVVERTENZA!** Il prodotto genera temperature elevate e calore durante il funzionamento ed emette vapore. Prestare attenzione per evitare ustioni.
3. **AVVERTENZA!** Quando il prodotto non è in uso, non lasciare acqua al suo interno per evitare ingiallimenti, macchie o malfunzionamenti.
4. **AVVERTENZA!** Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
5. **AVVERTENZA!** Non lasciare che il cavo di alimentazione e la spina entrino in contatto con superfici calde e bordi taglienti.
6. **AVVERTENZA!** Prima di pulire, scollegare l'alimentazione e attendere che si raffreddi prima di procedere.
7. **AVVERTENZA!** Non lasciare il prodotto in funzione senza sorveglianza per evitare incidenti.
8. **AVVERTENZA!** Questo dispositivo è dotato di un sistema di protezione contro il surriscaldamento.

9. **AVVERTENZA!** Questo dispositivo è dotato di un termostato di sicurezza.
10. **AVVERTENZA!** Controllare sempre la temperatura del cibo prima di darlo al bambino per evitare scottature.
11. **AVVERTENZA!** Questo prodotto è dotato di isolamento elettrico di Classe I  .
12. **AVVERTENZA!** IPX0, non è protetto dall'acqua.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**Problema: Il prodotto non si accende.**

- Possibile causa: il dispositivo non è collegato correttamente alla presa di corrente.
- Soluzione: verificare che il cavo sia collegato correttamente e che la presa di corrente funzioni. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.

**Problema: Si accumula calcare sul fondo del prodotto.**

- Possibile causa: utilizzo di acqua del rubinetto con elevato contenuto di minerali.
- Soluzione: pulire il serbatoio e utilizzare acqua distillata o filtrata per i cicli futuri, come indicato nel presente manuale.

**Problema: Le modalità di riscaldamento non funzionano.**

- Possibile causa: non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.
- Soluzione: spegnere il dispositivo, aggiungere la quantità corretta di acqua e riavviare la modalità.

**Problema: le modalità di mantenimento o scongelamento non funzionano.**

- Possibile causa: nel serbatoio è presente acqua o detriti che impediscono il corretto funzionamento.
- Soluzione: spegnere il dispositivo, pulirlo correttamente e riavviare la modalità.

**Problema: Il prodotto genera molto vapore o perde acqua.**

- Possibile causa: è stata aggiunta più acqua del necessario oppure l'apparecchio non è posizionato su una superficie piana.
- Soluzione: Svuotare l'acqua in eccesso e assicurarsi di utilizzare solo la quantità raccomandata. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.

## 8. CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 3 anni contro i difetti di fabbricazione.

Grazie per aver scelto il doppio scaldabiberon BIBIDU! Apprezziamo la fiducia che riponi nei nostri prodotti. Ci impegniamo a offrirti la migliore qualità e il miglior servizio.

Siamo certi che apprezzerete il vostro nuovo BIBIDU tanto quanto noi abbiamo apprezzato crearlo per voi. Se avete domande o avete bisogno di assistenza, non esitate a contattarci all'indirizzo e-mail: **clientes@mobiclinic.com**.

Grazie per aver scelto Mobiclinic! Siamo qui per aiutarti.



## WICHTIG

Bewahren Sie die Anleitung für spätere Referenzzwecke auf. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung dieses Produkts. Muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Doppel-Flaschenwärmer BIBIDU entschieden haben! In dieser Anleitung finden Sie alle notwendigen Informationen zur korrekten und sicheren Montage, Verwendung und Wartung dieses Produkts.

Dieses Gerät wurde speziell für die Bedürfnisse von Eltern und Betreuern entwickelt, die nach einer praktischen und effizienten Lösung für die Ernährung von Kleinkindern suchen.

Wir empfehlen Ihnen, vor Beginn der Installation das gesamte Handbuch sorgfältig durchzulesen, um eine ordnungsgemäße und sichere Verwendung zu gewährleisten.

## PRODUKTZWECK

- 1. Effizientes Erwärmen von Babyflaschen:** Entwickelt, um Babyflaschen schnell zu erwärmen und dabei eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten, die für den Verzehr durch das Baby geeignet ist.
- 2. Möglichkeit, zwei Fläschchen gleichzeitig zu erwärmen:** Ermöglicht die gleichzeitige Zubereitung von Nahrung oder Milch für zwei Babys, wodurch Zeit und Aufwand optimiert werden – ideal für Familien mit mehr als einem Kind.
- 3. Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit:** Mit einfachen und intuitiven Bedienelementen ausgestattet.

## ANWENDUNGSHINWEISE


- Dieses Produkt ist ein Haushaltsgerät für den Innenbereich.
- Es bietet Platz für 2 Babyflaschen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist, und schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Flaschen keine sichtbaren Beschädigungen aufweisen, bevor Sie sie in das Gerät einsetzen.
- Gießen Sie Wasser in den Boden, bis die Flaschen zur Hälfte bedeckt sind.
- Öffnen Sie während des Betriebs des Produkts nicht die obere Abdeckung und bewegen Sie das Produkt nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Kunststoff spielen, der zum Verpacken der Produkte verwendet wird, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

## VORTEILE UND ÜBERLEGUNGEN

Der Flaschenwärmer BIBIDU erleichtert das Füttern Ihres Kindes, da er zwei Flaschen gleichzeitig erwärmt. Darüber hinaus verfügt er über zusätzliche Funktionen wie Auftauen, Temperaturerhaltung, Sterilisieren und Getreidebehandlung. Es handelt sich um ein benutzerfreundliches, sicheres und kompaktes Produkt.

Für eine optimale Nutzung verwenden Sie das Gerät ausschließlich für Babynahrung, überwachen Sie dessen Betrieb, reinigen Sie es regelmäßig und befolgen Sie die Anweisungen, um Unfälle zu vermeiden.

## 1. PRODUKTMERKMALE

<b>NAME</b>	Doppelter Flaschenwärmer
<b>MODELL</b>	BIBIDU
<b>REFERENZ</b>	VD-00057/26
<b>FARBEN</b>	Weiß
<b>PRODUKTABMESSUNGEN</b>	18,5*15*22 cm
<b>PRODUKTGEWICHT</b>	0,7 KG
<b>MATERIALIEN</b>	PP und Edelstahl 304
<b>WEITERE MERKMALE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spannung: 220 V</li> <li>• Frequenz: 50 Hz</li> <li>• Leistung: 200 W</li> <li>• Elektrische Isolierung Klasse I </li> </ul>

## 2. TEILE UND KOMPONENTEN




- 1. Grundstruktur
- 2. Halterung für Babyflaschen
- 3. Deckel

## CONTROL PANEL



Beschreibung der Tasten:

	<p><b>EIN/AUS:</b> Schließen Sie das Produkt an die Stromversorgung an. Das Produkt gibt einen Signalton ab, sobald es angeschlossen ist, und wechselt in den Standby-Modus. Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten. Wenn Sie es nicht mehr verwenden, drücken Sie diese Taste erneut, um es auszuschalten.</p>
	<p><b>MODUS/FUNKTION:</b> Wählen Sie den gewünschten Funktionsmodus: Temperatur halten, Auftauen, Getreide oder Sterilisieren.</p>
	<p>Die Temperatur erhöhen.</p>
	<p>Die Temperatur senken.</p>
	<p><b>„Heiße Milch“:</b> Hält die eingestellte Temperatur konstant (Standardwert: 45 °C) (Einstellbereich: 37–55 °C).</p>
	<p><b>„Sterilisation“:</b> Nach Drücken dieser Taste beginnt die Sterilisationsfunktion und läuft 5 Minuten lang ununterbrochen.</p>
	<p><b>„Zeitpunkt für den Start der Funktion“:</b> Drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit einzustellen, zu der die Funktion ihren Zyklus beginnen soll (jeder Tastendruck addiert 1 Stunde). Nachdem Sie die Uhrzeit eingestellt haben, wählen Sie die Funktion aus, indem Sie auf das Symbol  „MODUS/FUNKTION“ drücken.</p>

### 3. MONTAGEANLEITUNG

**Schritt 1:** Setzen Sie den Flaschenhalter in die Grundkonstruktion ein.

**Schritt 2:** Stellen Sie die Flaschen oder die entsprechenden Lebensmittel hinein und setzen Sie den Deckel auf. Wählen Sie anschließend den gewünschten Modus/die gewünschte Funktion aus.

### 4. GEBRAUCHSANWEISUNG

MODUS	TEMPERATUR VORGEGEBEN	EINSTELLBEREICH TEMPERATUR	ZEIT FÜR FEHLER	PROGRAMMIERBAR
Bewahren	40°	37 °C – 90 °C	Fortsetzung folgt	1-24h
Auftauen	45°	37 °C – 55 °C	Fortsetzung folgt	1-24h
Getreide	75°	55 °C – 90 °C	Fortsetzung folgt	1-24h
Milch erhitzen	45°	37 °C–55 °C	Fortsetzung folgt	1-24h
Sterilisieren	100°	-	5 Min.	1-24h

**\*\*Fortsetzung:** Funktionen mit dieser Bezeichnung in „Standardzeit“ haben keine Mindest- oder Standarddauer. Der Benutzer muss die gewünschte Dauer programmieren.\*\*

- **Halten:** Drücken Sie nach dem Einschalten des Produkts die Taste „Mode“, um die Haltefunktion auszuwählen. Standardmäßig beträgt die Temperatureinstellung für den Halte-/Konservierungsmodus 40 °C. Wenn Sie die programmierte Temperatur anpassen möchten, können Sie die Taste „+“ oder „-“ drücken.
- **Auftauen:** Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts die Taste „Mode“, um die Auftaufunktion auszuwählen. Die Standardtemperatur für den Auftaumodus beträgt 45 °C. Wenn Sie die eingestellte Temperatur anpassen möchten, drücken Sie die Taste „+“ oder „-“.
- **Getreide:** Nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben, drücken Sie die Taste „Mode“, um die Getreidefunktion auszuwählen. Die Standardtemperatur für den Getreidemodus beträgt 75 °C. Wenn Sie die programmierte Temperatur anpassen möchten, können Sie die Taste „+“ oder „-“ drücken. Mit dieser Funktion können Sie andere Babynahrung als Milch erwärmen, z. B. Pürees, Gläschen, Getreide usw.
- **Milch erwärmen:** Geben Sie die richtige Menge Wasser in den Sockel des Produkts und stellen Sie die Flaschen hinein. Setzen Sie anschließend den Deckel auf. Nachdem Sie das Produkt eingeschaltet haben, drücken Sie die Taste „Mode“, um die Milchwärmfunktion auszuwählen. Die voreingestellte Temperatur für den Milchaufwärmmodus beträgt 45 °C. Sie können die Temperatur mit den Tasten „+“ oder „-“ einstellen. Für ein schnelleres Aufwärmen erhöhen Sie die Temperatur für 10 Minuten auf 55 °C und kehren Sie anschließend zur voreingestellten Temperatur von 45 °C zurück.

**BEACHTEN SIE BITTE:** Dieses Produkt verfügt über einen Sicherheitsthermostat. Wenn das Produkt eine Temperatur von über 130 °C erreicht, unterbricht es die Stromzufuhr. Sobald das Produkt abgekühlt ist, wird die ausgewählte Funktion automatisch wiederhergestellt.


- **Sterilisieren:** Füllen Sie eine ausreichende Menge Wasser in den Sockel des Produkts und legen Sie die Flaschen zur Desinfektion hinein. Setzen Sie anschließend den Deckel auf. Schalten Sie das Produkt ein und drücken Sie die Taste "Mode", um die Sterilisierfunktion auszuwählen. Die Temperatureinstellung für die Sterilisierfunktion liegt zwischen 100 °C.

## 5. WARTUNG UND REINIGUNG

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder den Stecker nicht zum Reinigen in Wasser.
- Vermeiden Sie es, die Metalloberfläche mit scharfen Gegenständen zu berühren oder zu zerkratzen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produkts mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch.
- Um das Innere zu reinigen, trennen Sie die Teile voneinander und reinigen Sie sie mit warmem Wasser. Trocknen Sie alles gründlich ab, bevor Sie das Produkt wieder in Betrieb nehmen.
- Aufgrund der unterschiedlichen Wasserqualität bildet sich während des Gebrauchs des Produkts Kalk auf der Unterseite des Wasserkochers. Dies ist normal. Sie können ihn mit in Wasser verdünntem weißem Essig oder Zitronensäure reinigen.

## 6. SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

1. **WARNUNG!** Das Produkt, das Netzteil oder den Stecker des Netzkabels dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
2. **WARNUNG!** Das Produkt erzeugt während des Betriebs hohe Temperaturen und Hitze und gibt Dampf ab. Seien Sie vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
3. **WARNUNG!** Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, lassen Sie kein Wasser darin stehen, um Vergilbung, Flecken oder Funktionsstörungen zu vermeiden.
4. **WARNUNG!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
5. **WARNUNG!** Das Netzkabel und der Stecker dürfen nicht mit heißen Oberflächen und scharfen Kanten in Berührung kommen.
6. **WARNUNG!** Trennen Sie vor der Reinigung die Stromversorgung und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie fortfahren.
7. **WARNUNG!** Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt laufen, um Zwischenfälle zu vermeiden.
8. **WARNUNG!** Dieses Gerät verfügt über einen Überhitzungsschutz.

9. **WARNUNG!** Dieses Gerät verfügt über einen Sicherheitsthermostat.
10. **WARNUNG!** Überprüfen Sie immer die Temperatur der Nahrung, bevor Sie sie Ihrem Baby geben, um Verbrennungen zu vermeiden.
11. **WARNUNG!** Dieses Produkt verfügt über eine elektrische Isolierung der Klasse I  .
12. **WARNUNG!** IPX0, nicht wasserdicht.

## 7. PROBLEMLÖSUNG

### Problem: Das Produkt lässt sich nicht einschalten.

- Mögliche Ursache: Das Gerät ist nicht richtig an die Steckdose angeschlossen.
- Lösung: Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig eingesteckt ist und die Steckdose funktioniert. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

### Problem: Am Boden des Produkts sammelt sich Kalk an.

- Mögliche Ursache: Verwendung von Leitungswasser mit hohem Mineralgehalt.
- Lösung: Reinigen Sie den Tank und verwenden Sie für zukünftige Zyklen destilliertes oder gefiltertes Wasser, wie in dieser Anleitung angegeben.

### Problem: Die Heizmodi funktionieren nicht.

- Mögliche Ursache: Es befindet sich nicht genügend Wasser im Tank.
- Lösung: Schalten Sie das Gerät aus, füllen Sie die richtige Wassermenge ein und starten Sie den Modus neu.

### Problem: Die Modi "Aufrechterhalten" oder "Auftauen" funktionieren nicht.

- Mögliche Ursache: Es befindet sich Wasser oder Schmutz im Tank, wodurch der ordnungsgemäße Betrieb beeinträchtigt wird.
- Lösung: Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie es ordnungsgemäß und starten Sie den Modus neu.

### Problem: Das Produkt erzeugt viel Dampf oder tropft Wasser.

- Mögliche Ursache: Es wurde mehr Wasser als nötig hinzugefügt oder das Gerät steht nicht auf einer ebenen Fläche.
- Lösung: Gießen Sie überschüssiges Wasser ab und verwenden Sie nur die empfohlene Menge. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche.

## 8. GARANTIEBEDINGUNGEN

Dieses Produkt unterliegt einer 3-jährigen Garantie auf Herstellungsfehler.

Vielen Dank, dass Sie sich für den doppelten Flaschenwärmer BIBIDU entschieden haben! Wir schätzen Ihr Vertrauen in unsere Produkte sehr. Wir sind bestrebt, Ihnen beste Qualität und besten Service zu bieten.

Wir sind sicher, dass Sie genauso viel Freude an Ihrem neuen BIBIDU haben werden wie wir an seiner Entwicklung für Sie. Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an **clientes@mobiclinic.com**.

Vielen Dank, dass Sie Teil von Mobiclinic sind! Wir sind hier, um Ihnen zu helfen.



## IMPORTANTE

Guarde as instruções para referência futura. Leia estas instruções antes de utilizar este produto. Requer montagem por um adulto.

Obrigado por escolher o aquecedor duplo de biberões BIBIDU! Neste manual encontrará todas as informações necessárias para montar, utilizar e manter este produto de forma correta e segura.

Este dispositivo foi concebido a pensar nas necessidades dos pais e cuidadores que procuram uma solução prática e eficiente para alimentar os mais pequenos.

Recomendamos que leia atentamente todo o manual antes de iniciar a instalação para garantir uma utilização adequada e segura.

## OBJETIVO DO PRODUTO

- 1. Aquecimento eficiente de biberões:** Concebido para aquecer rapidamente biberões, garantindo uma temperatura uniforme e adequada para o consumo do bebé.
- 2. Capacidade para aquecer dois biberões simultaneamente:** Permite preparar alimentos ou leite para dois bebés ao mesmo tempo, otimizando tempo e esforço, ideal para famílias com mais de um filho.
- 3. Segurança e facilidade de utilização:** Concebido com controlos simples e intuitivos.

## INDICAÇÕES DE USO


- Este produto é um eletrodoméstico de interior.
- Tem capacidade para 2 biberões.
- Certifique-se de que o aparelho está instalado corretamente e ligue o cabo de alimentação à tomada.
- Certifique-se de que os biberões não apresentam danos visíveis antes de os introduzir no aparelho.
- Despeje água na base até atingir metade da altura dos biberões.
- Durante o funcionamento do produto, não abra a tampa superior nem mova o produto para evitar queimaduras.
- Não deixe as crianças brincarem com o plástico utilizado para embalar os produtos, para evitar o risco de asfixia.

**BENEFÍCIOS E CONSIDERAÇÕES**

O aquecedor de biberões BIBIDU facilita a alimentação do seu bebé, aquecendo dois biberões simultaneamente. Além disso, possui funções extra, como descongelamento, manutenção da temperatura, esterilização e tratamento de cereais. É um produto fácil de usar, seguro e compacto.

Para uma utilização ideal, utilize-o exclusivamente para alimentos para bebés, supervisione o seu funcionamento, limpe-o regularmente e siga as instruções para evitar acidentes.

**1. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO**

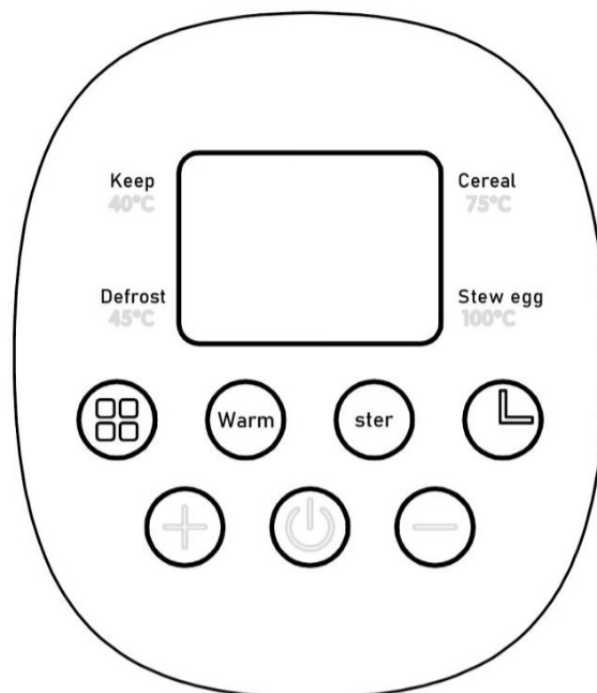
<b>NOME</b>	Aquecedor duplo de biberões
<b>MODELO</b>	BIBIDU
<b>REFERÊNCIA</b>	VD-00057/26
<b>CORES</b>	Branco
<b>MEDIDAS DO PRODUTO</b>	18,5*15*22 cm
<b>PESO DO PRODUTO</b>	0,7 KG
<b>MATERIAIS</b>	PP e aço inoxidável 304
<b>OUTRAS CARACTERÍSTICAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensão: 220 V</li> <li>• Frequência: 50 Hz</li> <li>• Potência: 200 W</li> <li>• Isolamento elétrico Classe I </li> </ul>

## 2. PEÇAS E COMPONENTES



- 1. Estrutura base
- 2. Suporte para biberões
- 3. Tampa

## PAINEL DE CONTROLO



Descrição dos botões:

	<b>Ligar/Desligar:</b> Ligue o produto à fonte de alimentação. O produto emitirá um sinal sonoro quando estiver ligado e entrará no modo de espera. Pressione esta tecla para ligar; quando não estiver em uso, pressione esta tecla novamente para desligar.
	<b>MODO/FUNÇÃO:</b> Selecione o modo de função que deseja: manter a temperatura, descongelar, cereais ou esterilizar.
	Aumentar a temperatura.
	Diminuir a temperatura.
	<b>“Leite quente”:</b> Mantém a temperatura constante ajustada (por predefinição, 45°) (intervalo de ajuste 37-55°C).
	<b>«Esterilização»:</b> Após premir este botão, a função de esterilização começa de forma contínua durante 5 minutos.
	<b>“Hora para iniciar a função”:</b> Pressione este botão para ajustar a hora em que deseja que a função inicie o seu ciclo (cada pressão adicionará 1h). Depois de ajustar a hora, selecione a função pressionando o ícone  de “MODO/FUNÇÃO”

### 3. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

**Passo 1:** Coloque o suporte para biberões dentro da estrutura base.

**Passo 2:** Coloque os biberões ou os alimentos específicos e feche a tampa. Em seguida, selecione o modo/função desejado.

### 4. INSTRUÇÕES DE USO

MODO	TEMPERATURA PREDETERMINADA	Faixa de ajuste DE TEMPERATURA	TEMPO POR DEFECTO	PROGRAMÁVEL
Conservar	40°	37 °C - 90 °C	Continuação	1-24h
Descongelar	45°	37 °C - 55 °C	Continuação	1-24h
Cereais	75°	55 °C - 90 °C	Continuação	1-24h
Aquecer leite	45°	37 °C - 55 °C	Continuação	1-24h
Esterilizar	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Continuação:** as funções com esta denominação em «tempo por defeito» não têm uma duração mínima ou padrão. O utilizador deve programar o tempo de duração desejado.\*\*

- **Manter:** Após ligar o produto, pressione o botão «mode» para selecionar a função de manter. Por padrão, a temperatura de ajuste do modo de manter/conservação é de 40 °C. Se precisar ajustar a temperatura programada, pode pressionar a tecla « + » ou « - ».
- **Descongelar:** Após ligar o produto, pressione o botão «mode» para selecionar a função de descongelar. A temperatura padrão do modo de descongelamento é de 45 °C. Se precisar ajustar a temperatura programada, pode pressionar a tecla « + » ou « - ».
- **Cereais:** Após ligar o produto, pressione o botão «mode» para selecionar a função cereais. A temperatura padrão do modo cereais é de 75 °C. Se precisar ajustar a temperatura programada, pode pressionar a tecla « + » ou « - ». Esta função permite aquecer outros tipos de alimentos para o bebé que não sejam leite, como purés, papinhas, cereais, etc.
- **Aquecer leite:** Adicione a quantidade adequada de água na estrutura base do produto e coloque os biberões no interior. Em seguida, coloque a tampa. Depois de ligar o produto, pressione o botão «mode» para selecionar a função de aquecimento de leite. A temperatura predefinida do modo de leite quente é de 45 °C, e pode pressionar as teclas «+» ou «-» para ajustá-la. Para um aquecimento mais rápido, aumente a temperatura para 55 °C durante 10 minutos e, em seguida, volte à temperatura predefinida de 45 °C.

**A TER EM CONTA:** Este produto possui um termóstato de segurança. Se o produto atingir uma temperatura superior a 130°, o produto corta o fornecimento de energia. Assim que o produto arrefecer, a função selecionada será restabelecida automaticamente.

- **Esterilizar:** Adicione uma quantidade adequada de água na estrutura base do produto e introduza os biberões no interior para a sua desinfeção. Em seguida, coloque a tampa. Depois de ligar o produto, pressione o botão «mode» para selecionar a função de esterilização. A temperatura de ajuste para o efeito da função de esterilização é de 100°C.


## 5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Antes de cada limpeza, desligue o aparelho da tomada e deixe arrefecer.
- Não mergulhe o produto, o cabo de alimentação ou a ficha em água para os limpar.
- Evite tocar ou riscar a superfície metálica com objetos pontiagudos.
- Limpe o exterior do produto com um pano seco ou ligeiramente humedecido.
- Para limpar o interior, separe as peças e limpe com água morna. Seque tudo perfeitamente antes de voltar a colocar o produto em funcionamento.
- Devido à diferença na qualidade da água, irá formar-se calcário na parte inferior da chaleira durante a utilização do produto. Esta situação é normal. Pode utilizar vinagre branco diluído em água ou ácido cítrico para a limpar.

## 6. AVISOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. **ATENÇÃO!** É proibido submergir o produto, a fonte de alimentação ou a ficha do cabo de alimentação em água ou qualquer outro líquido.
2. **ATENÇÃO!** O produto gera altas temperaturas e calor durante o funcionamento e emite vapor. Tenha cuidado para evitar queimaduras.
3. **ATENÇÃO!** Quando não estiver a utilizar o produto, não mantenha água no seu interior para evitar amarelecimento, manchas ou falhas de funcionamento.
4. **ATENÇÃO!** Este produto não é um brinquedo. Mantenha fora do alcance das crianças.
5. **ATENÇÃO!** Não deixe o cabo de alimentação e a ficha entrarem em contacto com superfícies quentes e bordas afiadas.
6. **ATENÇÃO!** Antes de limpar, desligue a fonte de alimentação e espere que arrefeça antes de prosseguir.
7. **ATENÇÃO!** Não deixe o produto funcionar sem supervisão para evitar incidentes.
8. **ATENÇÃO!** Este dispositivo possui um sistema de proteção contra sobreaquecimento.
9. **ATENÇÃO!** Este dispositivo possui um termóstato de segurança.

**10. ATENÇÃO!** Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar ao bebé para evitar queimaduras.

**11. ATENÇÃO!** Este produto possui isolamento elétrico Classe I  .

**12. ATENÇÃO!** IPX0, não é protegido contra água.

## 7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**Problema: O produto não liga.**

- Possível causa: O dispositivo não está corretamente ligado à tomada.
- Solução: Verifique se o cabo está corretamente ligado e se a tomada elétrica está a funcionar. Se o problema persistir, consulte o serviço técnico.

**Problema: Acumulação de calcário no fundo do produto.**

- Possível causa: Utilização de água da torneira com elevado teor de minerais.
- Solução: Limpe o depósito e utilize água destilada ou filtrada para ciclos futuros, conforme indicado neste manual.

**Problema: Os modos de aquecimento não funcionam.**

- Possível causa: Não há água suficiente no depósito.
- Solução: Desligue o dispositivo, adicione a quantidade correta de água e reinicie o modo.

**Problema: Os modos de manutenção ou descongelamento não funcionam.**

- Possível causa: Há água no depósito ou resíduos que impedem o funcionamento correto.
- Solução: Desligue o dispositivo, limpe-o corretamente e reinicie o modo.

**Problema: O produto gera muito vapor ou pinga água.**

- Possível causa: Adicionou-se mais água do que o necessário ou não está colocado numa superfície plana.
- Solução: Esvazie o excesso de água e certifique-se de usar apenas a quantidade recomendada. Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável.

## 8. CONDIÇÕES DE GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos contra defeitos de fabrico.

Obrigado por escolher o aquecedor duplo de biberões BIBIDU! Agradecemos a sua confiança nos nossos produtos. Estamos empenhados em oferecer-lhe a melhor qualidade e serviço.

Sabemos que irá gostar do seu novo BIBIDU tanto quanto nós gostámos de o criar para si. Se tiver alguma dúvida ou precisar de ajuda, não hesite em contactar-nos através do e-mail: **clientes@mobiclinic.com**.

Obrigado por fazer parte da Mobiclinic! Estamos aqui para ajudá-lo.



## **BELANGRIJK**

Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Lees deze instructies voordat u dit product gebruikt. Moet door een volwassene worden gemonteerd.

Bedankt dat u voor de dubbele flessenwarmer van BIBIDU hebt gekozen! In deze handleiding vindt u alle informatie die u nodig hebt om dit product correct en veilig te monteren, te gebruiken en te onderhouden.

Dit apparaat is ontworpen met het oog op de behoeften van ouders en verzorgers die op zoek zijn naar een praktische en efficiënte oplossing voor het voeden van de allerkleinsten.

Wij raden u aan de handleiding aandachtig door te lezen voordat u met de installatie begint, om een correct en veilig gebruik te garanderen.

### **DOEL VAN HET PRODUCT**

- 1. Efficiënte verwarming van babyflesjes:** Ontworpen om babyflesjes snel op te warmen en te zorgen voor een gelijkmatige temperatuur die geschikt is voor consumptie door de baby.
- 2. Mogelijkheid om twee flessen tegelijk te verwarmen:** hiermee kunt u tegelijkertijd voedsel of melk voor twee baby's bereiden, wat tijd en moeite bespaart. Ideaal voor gezinnen met meer dan één kind.
- 3. Veiligheid en gebruiksgemak:** Ontworpen met eenvoudige en intuïtieve bedieningselementen.

### **AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK**


- Dit product is een huishoudelijk apparaat voor gebruik binnenshuis.
- Er passen 2 babyflesjes in.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct is geïnstalleerd en sluit de stekker van het netsnoer aan op het stopcontact.
- Zorg ervoor dat de zuigflessen geen zichtbare beschadigingen vertonen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Giet water in de basis totdat de flessen voor de helft onder water staan.
- Open tijdens het gebruik van het product niet het bovenste deksel en verplaats het product niet om brandwonden te voorkomen.
- Laat kinderen niet spelen met het plastic dat wordt gebruikt om de producten te verpakken, om verstikkingsgevaar te voorkomen.

**VOORDELEN EN OVERWEGINGEN**

De BIBIDU-flesverwarmer maakt het voeden van uw kleintje gemakkelijker door twee flessen tegelijk te verwarmen. Bovendien beschikt hij over extra functies zoals ontdooien, temperatuurbehoud, steriliseren en het verwarmen van pap. Het is een gebruiksvriendelijk, veilig en compact product.

Gebruik het apparaat uitsluitend voor babyvoeding, houd toezicht op de werking ervan, reinig het regelmatig en volg de instructies om ongelukken te voorkomen.

**1. PRODUCTKENMERKEN**

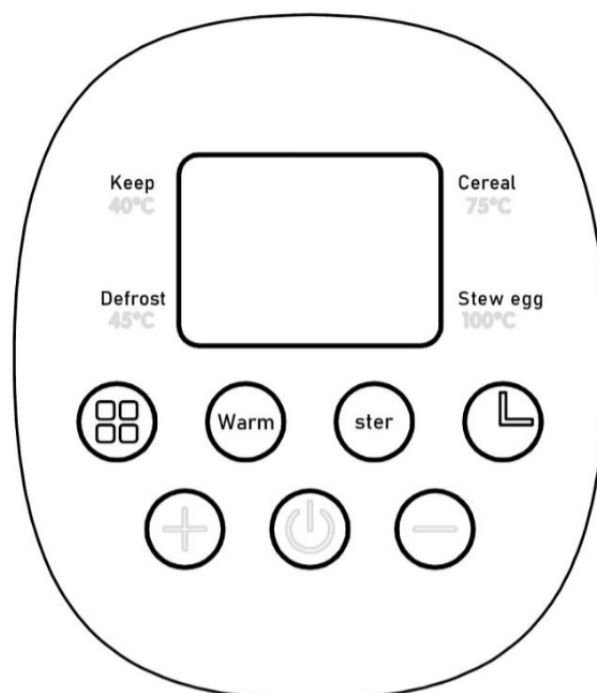
<b>NAAM</b>	Dubbele flessenwarmer
<b>MODEL</b>	BIBIDU
<b>REFERENTIE</b>	VD-00057/26
<b>KLEUREN</b>	Wit
<b>PRODUCTAFMETINGEN</b>	18,5*15*22 cm
<b>GEWICHT VAN HET PRODUCT</b>	0,7 KG
<b>MATERIALEN</b>	PP en roestvrij staal 304
<b>ANDERE KENMERKEN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spanning: 220 V</li> <li>• Frequentie: 50 Hz</li> <li>• Vermogen: 200 W</li> <li>• Elektrische isolatie Klasse I </li> </ul>

## 2. ONDERDELEN EN COMPONENTEN



- 1. Basisstructuur
- 2. Houder voor babyflesjes
- 3. Deksel

## CONTROLEPANEEL



Beschrijving van de knoppen:

	<b>AAN/UIT:</b> Sluit het product aan op de stroomvoorziening. Het product geeft één geluidssignaal wanneer het is aangesloten en gaat in de stand-by modus. Druk op deze knop om het apparaat in te schakelen. Wanneer u het apparaat niet gebruikt, drukt u nogmaals op deze knop om het uit te schakelen.
	<b>MODUS/FUNCTIE:</b> Selecteer de gewenste modus/functie: temperatuur behouden, ontdooien, ontbijtgranen of steriliseren.
	De temperatuur verhogen.
	De temperatuur verlagen.
	<b>"Warme melk":</b> Houdt de ingestelde temperatuur constant (standaard 45 °C) (instelbereik 37-55 °C).
	<b>"Sterilisatie":</b> Nadat u op deze knop hebt gedrukt, begint de sterilisatiefunctie en duurt deze 5 minuten.
	<b>"Tijd om de functie te starten":</b> Druk op deze knop om de tijd in te stellen waarop u wilt dat de functie begint (elke druk voegt 1 uur toe). Nadat u de tijd hebt ingesteld, selecteert u de functie door op het pictogram  "MODUS/FUNCTIE" te drukken.

### 3. MONTAGE-INSTRUCTIES

**Stap 1:** Plaats de fleshouder in het basisframe.

**Stap 2:** Plaats de flessen of het voedsel en sluit het deksel. Selecteer vervolgens de gewenste modus/functie.

### 4. GEBRUIKSAANWIJZING

MODUS	TEMPERATUUR VOORAF VASTGESTELD	INSTELBEREIK TEMPERATUUR	TIJD VOOR DEFECT	PROGRAMMEERBAAR
Bewaren	40°	37 °C - 90 °C	Vervolg	1-24h
Ontdooien	45°	37 °C - 55 °C	Vervolg	1-24h
Graan	75°	55 °C - 90 °C	Vervolg	1-24h
Melk opwarmen	45°	37 °C - 55 °C	Vervolg	1-24h
Steriliseren	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Vervolg: functies met deze benaming in "standaardtijd" hebben geen minimale of standaardduur. De gebruiker moet de gewenste duur instellen.\*\***

- **Handhaven:** Nadat u het product hebt ingeschakeld, drukt u op de knop 'mode' om de handhavingsfunctie te selecteren. Standaard is de ingestelde temperatuur voor de handhavings-/bewaarstand 40 °C. Als u de ingestelde temperatuur wilt aanpassen, drukt u op de knop '+' of '-'.
- **Ontdooien:** Nadat u het product hebt ingeschakeld, drukt u op de knop 'mode' om de ontdooifunctie te selecteren. De standaardtemperatuur voor de ontdooimodus is 45 °C. Als u de ingestelde temperatuur wilt aanpassen, drukt u op de knop '+' of '-'.
- **Ontbijtgranen:** Nadat u het product hebt ingeschakeld, drukt u op de knop 'mode' om de functie voor ontbijtgranen te selecteren. De standaardtemperatuur voor de modus ontbijtgranen is 75 °C. Als u de ingestelde temperatuur wilt aanpassen, drukt u op de knop '+' of '-'. Met deze functie kunt u andere soorten babyvoeding dan melk opwarmen, zoals puree, potjesvoeding, ontbijtgranen enz.
- **Melk opwarmen:** Voeg de juiste hoeveelheid water toe aan de basisstructuur van het product en plaats de zuigflessen erin. Plaats vervolgens het deksel. Nadat u het product hebt ingeschakeld, drukt u op de knop 'mode' om de functie voor het opwarmen van melk te selecteren. De standaardtemperatuur van de melkverwarmingsmodus is 45 °C. U kunt de temperatuur aanpassen met de knoppen '+' of '-'. Voor een snellere verwarming kunt u de temperatuur gedurende 10 minuten verhogen tot 55 °C en daarna terugzetten naar de standaardtemperatuur van 45 °C.

**LET OP:** Dit product is voorzien van een veiligheidsthermostaat. Als het product een temperatuur van meer dan 130° bereikt, wordt de stroomtoevoer onderbroken. Zodra het product is afgekoeld, wordt de geselecteerde functie automatisch hersteld.


- **Steriliseren:** Voeg een voldoende hoeveelheid water toe aan de basisstructuur van het product en plaats de flessen erin om ze te desinfecteren. Plaats vervolgens het deksel. Nadat u het product hebt ingeschakeld, drukt u op de knop "mode" om de steriliseerfunctie te selecteren. De ingestelde temperatuur voor de steriliseerfunctie is 100°C.

## 5. ONDERHOUD EN REINIGING

- Haal voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Dompel het product, het netsnoer of de stekker niet onder in water om ze schoon te maken.
- Vermijd het aanraken of krassen van het metalen oppervlak met scherpe voorwerpen.
- Reinig de buitenkant van het product met een droge of licht vochtige doek.
- Om de binnenkant schoon te maken, haalt u de onderdelen uit elkaar en reinigt u deze met warm water. Droog alles goed af voordat u het product weer in gebruik neemt.
- Door de verschillende waterkwaliteit zal er tijdens het gebruik van het product kalkaanslag ontstaan op de bodem van de waterkoker. Dit is normaal. U kunt dit verwijderen met witte azijn verdund in water of citroenzuur.

## 6. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. **WAARSCHUWING!** Het is verboden om het product, de voeding of de stekker van het netsnoer onder te dompelen in water of andere vloeistoffen.
2. **WAARSCHUWING!** Het product genereert tijdens het gebruik hoge temperaturen en warmte en geeft stoom af. Wees voorzichtig om brandwonden te voorkomen.
3. **WAARSCHUWING!** Wanneer u het product niet gebruikt, laat er dan geen water in zitten om vergeling, vlekken of storingen te voorkomen.
4. **WAARSCHUWING!** Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
5. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat het netsnoer en de stekker niet in contact komen met hete oppervlakken en scherpe randen.
6. **WAARSCHUWING!** Koppel vóór het reinigen de stroomtoevoer los en wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u verder gaat.
7. **WAARSCHUWING!** Laat het product niet onbeheerd werken om ongelukken te voorkomen.
8. **WAARSCHUWING!** Dit apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting.

9. **WAARSCHUWING!** Dit apparaat is voorzien van een veiligheidsthermostaat.
10. **WAARSCHUWING!** Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voordat u het aan uw baby geeft om brandwonden te voorkomen.
11. **WAARSCHUWING!** Dit product heeft elektrische isolatie van klasse I  .
12. **WAARSCHUWING!** IPX0, niet beschermd tegen water.

## 7. PROBLEEMOPLOSSING

**Probleem: Het product start niet op.**

- Mogelijke oorzaak: Het apparaat is niet correct aangesloten op het stopcontact.
- Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of het stopcontact werkt. Neem contact op met de technische dienst als het probleem zich blijft voordoen.

**Probleem: Er hoopt zich kalkaanslag op op de bodem van het product.**

- Mogelijke oorzaak: gebruik van leidingwater met een hoog mineraalgehalte.
- Oplossing: Reinig het reservoir en gebruik gedestilleerd of gefilterd water voor toekomstige cycli, zoals aangegeven in deze handleiding.

**Probleem: De verwarmingsstanden werken niet.**

- Mogelijke oorzaak: Er zit niet genoeg water in het reservoir.
- Oplossing: Schakel het apparaat uit, voeg de juiste hoeveelheid water toe en start de modus opnieuw op.

**Probleem: De modi voor behouden of ontdooien werken niet.**

- Mogelijke oorzaak: Er zit water in het reservoir of er zitten resten in die de goede werking belemmeren.
- Oplossing: Schakel het apparaat uit, maak het goed schoon en start de modus opnieuw op.

**Probleem: Het product produceert veel stoom of lekt water.**

- Mogelijke oorzaak: Er is meer water toegevoegd dan nodig is of het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond.
- Oplossing: Giet het overtollige water weg en zorg ervoor dat u alleen de aanbevolen hoeveelheid gebruikt. Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.

## 8. GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gedekt door een garantie van 3 jaar tegen fabricagefouten.

Bedankt dat u voor de dubbele flessenwarmer van BIBIDU hebt gekozen! Wij waarderen uw vertrouwen in onze producten. Wij streven ernaar u de beste kwaliteit en service te bieden.

We weten dat u net zoveel plezier zult beleven aan uw nieuwe BIBIDU als wij aan het maken ervan. Als u vragen heeft of hulp nodig heeft, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen via het e-mailadres: **clientes@mobiclinic.com**.

Bedankt dat u deel uitmaakt van Mobiclinic! Wij staan klaar om u te helpen.

**VIKTIGT**

Spara instruktionerna för framtida bruk. Läs dessa instruktioner innan du använder produkten. Kräver montering av en vuxen person.

Tack för att du valde BIBIDU dubbel flaskvärmare! I denna bruksanvisning hittar du all information du behöver för att montera, använda och underhålla produkten på ett korrekt och säkert sätt.

Denna enhet har utformats med tanke på behoven hos föräldrar och vårdgivare som söker en praktisk och effektiv lösning för att mata de allra minsta.

Vi rekommenderar att du läser igenom hela manualen noggrant innan du påbörjar installationen för att säkerställa korrekt och säker användning.

**PRODUKTENS SYFTE**

- 1. Effektiv uppvärmning av nappflaskor:** Utformad för att snabbt värma upp nappflaskor och säkerställa en jämn temperatur som är lämplig för barnet att dricka.
- 2. Möjlighet att värma två flaskor samtidigt:** Gör det möjligt att förbereda mat eller mjölk till två barn samtidigt, vilket sparar tid och energi, perfekt för familjer med fler än ett barn.
- 3. Säkerhet och användarvänlighet:** Utformad med enkla och intuitiva kontroller.

**ANVÄNDNINGSANVISNINGAR**


- Denna produkt är en hushållsapparat för inomhusbruk.
- Rymmer 2 nappflaskor.
- Se till att apparaten är korrekt installerad och anslut strömsladden till eluttaget.
- Se till att flaskorna inte har några synliga skador innan du placerar dem i apparaten.
- Häll vatten i basen tills det når halva höjden på flaskorna.
- Öppna inte det övre locket och flytta inte produkten under drift för att undvika brännskador.
- Låt inte barn leka med plasten som används för att förpacka produkterna, för att undvika kvävningrisk.

**FÖRDELAR OCH ÖVERVÄGANDEN**

BIBIDU-flaskvärmaren underlättar matningen av ditt barn genom att värma två flaskor samtidigt. Dessutom har den extrafunktioner som upptining, temperaturhållning, sterilisering och behandling av spannmål. Det är en produkt som är enkel att använda, säker och kompakt.

För optimal användning, använd den endast för barnmat, övervaka dess funktion, rengör den regelbundet och följ instruktionerna för att undvika olyckor.

**1. PRODUKTEGENSKAPER**

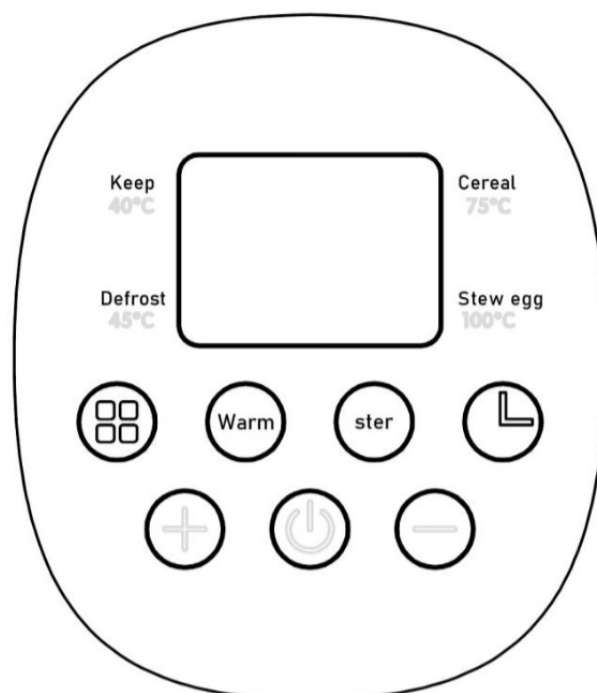
<b>NAMN</b>	Dubbel flaskvärmare
<b>MODELL</b>	BIBIDU
<b>REFERENS</b>	VD-00057/26
<b>FÄRGER</b>	Vit
<b>PRODUKTMÅTT</b>	18,5*15*22 cm
<b>PRODUKTENS VIKT</b>	0,7 KG
<b>MATERIAL</b>	PP och rostfritt stål 304
<b>ÖVRIGA EGENSKAPER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spänning: 220 V</li> <li>• Frekvens: 50 Hz</li> <li>• Effekt: 200 W</li> <li>• Elektrisk isolering klass I </li> </ul>

## 2. DELAR OCH KOMPONENTER










- 1. Grundstruktur
- 2. Flaskhållare
- 3. Lock

## KONTROLLPANEL



Beskrivning av knapparna:

	<b>ON/OFF:</b> Anslut produkten till strömkällan. Produkten avger ett ljudsignal när den är ansluten och går in i viloläge. Tryck på denna knapp för att slå på produkten. När den inte används trycker du på knappen igen för att stänga av den.
	<b>LÄGE/FUNKTION:</b> Välj önskat läge: temperaturhållning, avfrostning, flingor eller sterilisering.
	Höj temperaturen.
	Sänk temperaturen.
	<b>"Varm mjölk":</b> Håller den inställda temperaturen konstant (standardinställning 45 °C) (inställningsintervall 37–55 °C).
	<b>"Sterilisering":</b> När du trycker på denna knapp startar steriliseringsfunktionen och pågår kontinuerligt i 5 minuter.
	<b>"Tid för att starta funktionen":</b> Tryck på denna knapp för att ställa in den tid då du vill att funktionen ska starta sin cykel (varje tryckning lägger till 1 timme). När tiden är inställd väljer du funktionen genom att trycka på ikonen  <b>"LÄGE/FUNKTION"</b> .

### 3. MONTERINGSANVISNINGAR

**Steg 1:** Placera flaskhållaren i basstrukturen.

**Steg 2:** Sätt i flaskorna eller maten och sätt på locket. Välj sedan önskat läge/funktion .

### 4. ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

LÄGE	TEMPERATUR FÖRUTBESTÄMD	JUSTERINGSOMRÅDE TEMPERATUR	TID FÖR DEFECT	PROGRAMMERBAR
Bevara	40°	37 °C–90 °C	Fortsättning	1-24h
Tina upp	45°	37 °C–55 °C	Fortsättning	1-24h
Spannmål	75°	55 °C–90 °C	Fortsättning	1-24h
Värma mjölk	45°	37 °C–55 °C	Fortsättning	1-24h
Sterilisera	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Fortsättning:** Funktioner med denna beteckning i "standardtid" har ingen minimitid eller standardtid. Användaren måste ställa in önskad tid.\*\*

- **Hålla:** Efter att ha startat produkten, tryck på knappen "mode" för att välja funktionen "hålla". Standardinställningen för temperaturen i läget "hålla/konservera" är 40 °C. Om du behöver justera den inställda temperaturen kan du trycka på knappen "+" eller "-".
- **Upptining:** När du har startat produkten trycker du på knappen "mode" för att välja upptiningsfunktionen. Standardinställningen för upptiningsläget är 45 °C. Om du behöver justera den inställda temperaturen kan du trycka på knappen "+" eller "-".
- **Cereal:** Efter att du har startat produkten trycker du på knappen "mode" för att välja funktionen cereal. Standardinställningen för temperaturen i cereal-läget är 75 °C. Om du behöver justera den inställda temperaturen kan du trycka på knappen "+" eller "-". Med denna funktion kan du värma andra typer av barnmat än mjölk, till exempel puréer, barnmatburkar, spannmål etc.
- **Värma mjölk:** Tillsätt rätt mängd vatten i produktens basdel och placera flaskorna inuti. Sätt sedan på locket. Efter att du har startat produkten trycker du på knappen "mode" för att välja funktionen för uppvärmning av mjölk. Den förinställda temperaturen för mjölkvärmningsläget är 45 °C, och du kan trycka på knapparna "+" eller "-" för att justera den. För snabbare uppvärmning, höj temperaturen till 55 °C i 10 minuter och återgå sedan till den förinställda temperaturen på 45 °C.


**OBSERVERA:** Denna produkt har en säkerhetstermostat. Om produkten når en temperatur över 130 °C stängs strömtillförseln av. När produkten har svalnat återställs den valda funktionen automatiskt.

- **Sterilisera:** Tillsätt en lämplig mängd vatten i produktens basstruktur och placera flaskorna inuti för desinfektion. Sätt sedan på locket. Efter att ha startat produkten, tryck på knappen "mode" för att välja steriliseringsfunktionen. Den inställda temperaturen för steriliseringsfunktionen är 100 °C.

## 5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Innan varje rengöring ska apparaten kopplas ur och få svalna.
- Sänk inte ner produkten, strömssladden eller kontakten i vatten för att rengöra dem.
- Undvik att röra eller repa metallytan med vassa föremål.
- Rengör produktens utsida med en torr eller lätt fuktad trasa.
- För att rengöra insidan, ta isär delarna och rengör dem med ljummet vatten. Torka allt ordentligt innan du sätter igång produkten igen.
- På grund av olika vattenkvalitet kommer kalk att bildas på vattenkokarens undersida under användning. Detta är helt normalt. Du kan använda vit vinäger utspädd med vatten eller citronsyra för att rengöra den.

## 6. VARNINGAR OCH SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. **WARNING!** Det är förbjudet att doppa produkten, strömförsörjningen eller strömkabelns kontakt i vatten eller någon annan vätska.
2. **WARNING!** Produkten genererar höga temperaturer och värme under drift och avger ånga. Var försiktig så att du inte bränner dig.
3. **WARNING!** När produkten inte används ska du inte lämna vatten kvar i den för att undvika gulning, fläckar eller funktionsfel.
4. **WARNING!** Denna produkt är inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.
5. **WARNING!** Låt inte strömssladden och kontakten komma i kontakt med heta ytor och vassa kanter.
6. **WARNING!** Innan rengöring, koppla bort strömkällan och vänta tills den har svalnat innan du fortsätter.
7. **WARNING!** Låt inte produkten arbeta utan uppsikt för att undvika olyckor.
8. **WARNING!** Denna enhet har ett system som skyddar mot överhettning.
9. **WARNING!** Denna enhet är utrustad med en säkerhetstermostat.
10. **WARNING!** Kontrollera alltid matens temperatur innan du ger den till barnet för att undvika brännskador.
11. **WARNING!** Denna produkt har elektrisk isolering av klass I .
12. **WARNING!** IPX0, inte skyddad mot vatten.

## 7. PROBLEMLÖSNING

**Problem: Produkten startar inte.**

- Möjlig orsak: Enheten är inte korrekt ansluten till eluttaget.
- Lösning: Kontrollera att kabeln är korrekt ansluten och att eluttaget fungerar. Om problemet kvarstår, kontakta teknisk support.

**Problem: Kalk ansamlas i botten av produkten.**

- Möjlig orsak: Användning av kranvatten med hög mineralhalt.
- Lösning: Rengör behållaren och använd destillerat eller filtrerat vatten för framtida cykler enligt anvisningarna i denna handbok.

**Problem: Uppvärmningslägena fungerar inte.**

- Möjlig orsak: Det finns inte tillräckligt med vatten i behållaren.
- Lösning: Stäng av enheten, tillsätt rätt mängd vatten och starta om läget.

**Problem: Lägena för att behålla eller tina fungerar inte.**

- Möjlig orsak: Det finns vatten i behållaren eller rester som hindrar korrekt funktion.
- Lösning: Stäng av enheten, rengör den ordentligt och starta om den.

**Problem: Produkten avger mycket ånga eller läcker vatten.**

- Möjlig orsak: För mycket vatten har tillsatts eller den står inte på en plan yta.
- Lösning: Töm ut överflödigt vatten och se till att endast använda den rekommenderade mängden. Placera enheten på en plan och stabil yta.

## 8. GARANTIVILLKOR

Denna produkt omfattas av en 3-årig garanti mot tillverkningsfel.

Tack för att du valde BIBIDU dubbel flaskvärmare! Vi uppskattar ditt förtroende för våra produkter. Vi strävar efter att erbjuda dig bästa kvalitet och service.

Vi vet att du kommer att njuta av din nya BIBIDU lika mycket som vi har njutit av att skapa den åt dig. Om du har några frågor eller behöver hjälp är du välkommen att kontakta oss på e-postadressen: **clientes@mobiclinic.com**.

Tack för att du är en del av Mobiclinic! Vi finns här för att hjälpa dig.

**WAŻNE**

Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję. Wymaga montażu przez osobę dorosłą.

Dziękujemy za wybór podwójnego podgrzewacza do butelek BIBIDU! W niniejszej instrukcji znajdziesz wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego i bezpiecznego montażu, użytkowania i konserwacji tego produktu.

Urządzenie to zostało zaprojektowane z myślą o potrzebach rodziców i opiekunów poszukujących praktycznego i wydajnego rozwiązania do karmienia najmłodszych.

Przed rozpoczęciem instalacji zalecamy uważne przeczytanie całej instrukcji, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.

**PRZEZNACZENIE PRODUKTU**

- 1. Efektywne podgrzewanie butelek:** Zaprojektowany do szybkiego podgrzewania butelek, zapewniając równomierną temperaturę odpowiednią do spożycia przez dziecko.
- 2. Możliwość podgrzewania dwóch butelek jednocześnie:** pozwala przygotować posiłek lub mleko dla dwojga dzieci jednocześnie, oszczędzając czas i wysiłek, idealne rozwiązanie dla rodzin z więcej niż jednym dzieckiem.
- 3. Bezpieczeństwo i łatwość obsługi:** Zaprojektowany z prostymi i intuicyjnymi elementami sterującymi.

**WSKAZANIA DO STOSOWANIA**


- Ten produkt jest urządzeniem gospodarstwa domowego przeznaczonym do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Pomieści 2 butelki.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane i podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego.
- Przed włożeniem butelek do urządzenia upewnij się, że nie mają żadnych widocznych uszkodzeń.
- Wlej wodę do podstawy, aż osiągnie połowę wysokości butelek.
- Podczas pracy urządzenia nie otwieraj górnej pokrywy ani nie przesuwaj urządzenia, aby uniknąć poparzeń.
- Nie pozwól dzieciom bawić się folią używaną do pakowania produktów, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

**KORZYŚCI I UWAGI**

Podgrzewacz do butelek BIBIDU ułatwia karmienie dziecka, podgrzewając jednocześnie dwie butelki. Ponadto posiada dodatkowe funkcje, takie jak rozmrażanie, utrzymywanie temperatury, sterylizacja i przygotowywanie kaszek. Jest to produkt łatwy w użyciu, bezpieczny i kompaktowy.

Aby zapewnić optymalne działanie, należy używać urządzenia wyłącznie do przygotowywania posiłków dla niemowląt, nadzorować jego działanie, regularnie czyścić i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć wypadków.

**1. CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU**

<b>NAZWA</b>	Podwójny podgrzewacz do butelek
<b>MODEL</b>	BIBIDU
<b>ODNIESIENIE</b>	VD-00057/26
<b>KOLORY</b>	Biały
<b>WYMIARY PRODUKTU</b>	18,5*15*22 cm
<b>WAGA PRODUKTU</b>	0,7 KG
<b>MATERIAŁY</b>	PP i stal nierdzewna 304
<b>INNE CECHY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napięcie: 220 V</li> <li>• Częstotliwość: 50 Hz             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moc: 200 W</li> </ul> </li> <li>• Izolacja elektryczna klasy I </li> </ul>

## 2. CZĘŚCI I KOMPONENTY







1. Struktura podstawowa
2. Uchwyt na butelki
3. Pokrywa

## PANEL STEROWANIA



Opis przycisków:

	<b>ON /OFF:</b> Podłącz produkt do źródła zasilania, produkt wyemituje jeden sygnał dźwiękowy po podłączeniu i przejdzie w stan czuwania. Naciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie; gdy nie jest używane, naciśnij ten przycisk ponownie, aby je wyłączyć.
	<b>TRYB / FUNKCJA:</b> Wybierz wymagany tryb funkcji: utrzymywanie temperatury, rozmrażanie, płatki zbożowe lub sterylizacja.
	Podnieść temperaturę.
	Obniżyć temperaturę.
	<b>“Ciepłe mleko”:</b> Utrzymuje stałą temperaturę, która została ustawiona (domyślnie 45°) (zakres regulacji 37-55°C).
	<b>“Sterylizacja”:</b> Po naciśnięciu tego przycisku funkcja sterylizacji rozpoczyna się i trwa nieprzerwanie przez 5 minut.
	<b>“Czas rozpoczęcia funkcji”:</b> Naciśnij ten przycisk, aby ustawić godzinę, o której funkcja ma rozpocząć swój cykl (każde naciśnięcie dodaje 1 godzinę). Po ustawieniu godziny wybierz funkcję, naciskając ikonę „TRYB/ FUNKCJA”  .

### 3. INSTRUKCJE MONTAŻU

**Krok 1:** Umieść uchwyt na butelki w podstawie.

**Krok 2:** Włóż butelki lub konkretne produkty spożywcze i załóż pokrywkę. Następnie wybierz żądany tryb/funkcję .

### 4. INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

TRYB	TEMPERATURA Z góry określona	ZAKRES REGULACJI TEMPERATURA	CZAS NA WADA	PROGRAMOWALNY
Zachować	40°	37°C- 90°C	Ciąg dalszy	1-24h
Rozmrażanie	45°	37°C- 55°C	Ciąg dalszy	1-24h
Płatki zbożowe	75°	55°C- 90°C	Ciąg dalszy	1-24h
Podgrzewanie mleka	45°	37°C- 55°C	Ciąg dalszy	1-24h
Sterylizować	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Kontynuacja: funkcje o tej nazwie w „czasie domyślnym” nie mają minimalnego lub standardowego czasu trwania. Użytkownik musi zaprogramować żądany czas trwania.\*\***

- **Utrzymywanie:** Po włączeniu produktu naciśnij przycisk „mode”, aby wybrać funkcję utrzymywania. Domyślna temperatura ustawiona w trybie utrzymywania/konserwacji wynosi 40°C. Jeśli chcesz zmienić zaprogramowaną temperaturę, naciśnij przycisk „+” lub „-”.
- **Rozmrażanie:** Po włączeniu urządzenia należy nacisnąć przycisk „mode”, aby wybrać funkcję rozmrażania. Domyślna temperatura w trybie rozmrażania wynosi 45°C. Aby zmienić ustawioną temperaturę, należy nacisnąć przycisk „+” lub „-”.
- **Płatki śniadaniowe:** Po włączeniu urządzenia należy nacisnąć przycisk „mode”, aby wybrać funkcję płatków śniadaniowych. Domyślna temperatura w trybie płatków śniadaniowych wynosi 75°C. Aby zmienić ustawioną temperaturę, należy nacisnąć przycisk „+” lub „-”. Funkcja ta umożliwia podgrzewanie innych rodzajów pokarmów dla niemowląt niż mleko, takich jak przecierki, kaszki, płatki śniadaniowe itp.
- **Podgrzewanie mleka:** Dodaj odpowiednią ilość wody do podstawy produktu i włóż butelki do środka. Następnie załóż pokrywkę. Po włączeniu produktu naciśnij przycisk „mode”, aby wybrać funkcję podgrzewania mleka. Domyślna temperatura trybu podgrzewania mleka wynosi 45°C i można ją regulować za pomocą przycisków „+” lub „-”. Aby przyspieszyć podgrzewanie, należy podnieść temperaturę do 55°C na 10 minut, a następnie powrócić do domyślnej temperatury 45°C.

**UWAGA:** Produkt wyposażony jest w termostat bezpieczeństwa. Jeśli temperatura produktu przekroczy 130°, produkt odetnie dopływ energii. Po ostygnięciu produktu wybrana funkcja zostanie automatycznie przywrócona.


- **Sterylizacja:** Dodaj odpowiednią ilość wody do podstawy produktu i włóż butelki do środka w celu dezynfekcji. Następnie załóż pokrywkę. Po włączeniu produktu naciśnij przycisk "mode", aby wybrać funkcję sterylizacji. Temperatura ustawienia funkcji sterylizacji wynosi od 100°C.

## 5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed każdym czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie zanurzaj produktu, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie w celu ich wyczyszczenia.
- Unikaj dotykania lub rysowania metalowej powierzchni ostrymi przedmiotami.
- Wyczyść zewnętrzną część produktu suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Aby wyczyścić wnętrze, należy rozdzielić części i umyć je ciepłą wodą. Przed ponownym użyciem produktu należy wszystko dokładnie wysuszyć.
- Ze względu na różną jakość wody podczas użytkowania produktu na dolnej powierzchni czajnika będzie gromadził się osad wapienny. Jest to normalne zjawisko. Do czyszczenia można użyć octu rozcieńczonego wodą lub kwasu cytrynowego.

## 6. OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno zanurzać produktu, zasilacza ani wtyczki przewodu zasilającego w wodzie ani żadnej innej cieczy.
2. **OSTRZEŻENIE!** Podczas pracy produkt generuje wysokie temperatury i ciepło oraz wydziela parę. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń.
3. **OSTRZEŻENIE!** Gdy produkt nie jest używany, nie należy pozostawiać w nim wody, aby uniknąć zólknięcia, plam lub awarii.
4. **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. **OSTRZEŻENIE!** Nie dopuść do kontaktu przewodu zasilającego i wtyczki z gorącymi powierzchniami i ostrymi krawędziami.
6. **OSTRZEŻENIE!** Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilanie i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
7. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, aby uniknąć wypadków.
8. **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie jest wyposażone w system zabezpieczający przed przegrzaniem.
9. **OSTRZEŻENIE!** Urządzenie jest wyposażone w termostat bezpieczeństwa.

10. **OSTRZEŻENIE!** Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku, aby uniknąć poparzeń.
11. **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt posiada izolację elektryczną klasy I  .
12. **OSTRZEŻENIE!** IPX0, nie jest chroniony przed wodą.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Problem: Produkt nie włącza się.

- **Możliwa przyczyna:** Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do gniazdka elektrycznego.
- **Rozwiązanie:** Sprawdź, czy kabel jest prawidłowo podłączony i czy gniazdko elektryczne działa. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem technicznym.

### Problem: Na dnie produktu gromadzi się kamień.

- **Możliwa przyczyna:** Używanie wody z kranu o wysokiej zawartości minerałów.
- **Rozwiązanie:** Wyczyść zbiornik i używaj wody destylowanej lub filtrowanej do przyszłych cykli, zgodnie z instrukcją zawartą w niniejszym podręczniku.

### Problem: Tryby ogrzewania nie działają.

- **Możliwa przyczyna:** W zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody.
- **Rozwiązanie:** Wyłącz urządzenie, dodaj odpowiednią ilość wody i uruchom ponownie tryb.

### Problem: Tryby utrzymywania lub rozmrażania nie działają.

- **Możliwa przyczyna:** W zbiorniku znajduje się woda lub zanieczyszczenia, które uniemożliwiają prawidłowe działanie urządzenia.
- **Rozwiązanie:** Wyłącz urządzenie, wyczyść je prawidłowo i uruchom ponownie tryb.

### Problem: Produkt wytwarza dużo pary lub kapie z niego woda.

- **Możliwa przyczyna:** Dodano więcej wody niż potrzeba lub urządzenie nie jest ustawione na płaskiej powierzchni.
- **Rozwiązanie:** Opróżnij nadmiar wody i upewnij się, że używasz tylko zalecanej ilości. Umieść urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.

## 8. WARUNKI GWARANCJI

Produkt objęty jest 3-letnią gwarancją na wady produkcyjne.

Dziękujemy za wybór podwójnego podgrzewacza do butelek BIBIDU! Doceniamy zaufanie, jakim obdarzyli Państwo nasze produkty. Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu najwyższą jakość i obsługę.

Wiemy, że będziesz cieszyć się swoim nowym BIBIDU tak samo, jak my cieszyliśmy się, tworząc go dla Ciebie. Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z nami pod adresem e-mail: **clientes@mobiclinic.com**.

Dziękujemy za dołączenie do Mobiclinic! Jesteśmy tu, aby Ci pomóc.



## VIGTIGT

Opbevar vejledningen til senere brug. Læs denne vejledning, inden du bruger produktet. Skal samles af en voksen.

Tak, fordi du har valgt BIBIDU dobbelt flaskevarmer! I denne vejledning finder du alle de oplysninger, du har brug for til at samle, bruge og vedligeholde dette produkt korrekt og sikkert.

Denne enhed er designet med tanke på forældre og plejere, der søger en praktisk og effektiv løsning til at made de mindste.

Vi anbefaler, at du læser hele manualen grundigt igennem, inden du påbegynder installationen, for at sikre korrekt og sikker brug.

## PRODUKTETS FORMÅL

- 1. Effektiv opvarmning af sutteflasker:** Designet til hurtigt at opvarme sutteflasker og sikre en ensartet temperatur, der er passende for babyens forbrug.
- 2. Kan varme to flasker samtidigt:** Gør det muligt at tilberede mad eller mælk til to babyer på samme tid, hvilket optimerer tid og kræfter og er ideelt for familier med mere end ét barn.
- 3. Sikkerhed og brugervenlighed:** Designet med enkle og intuitive betjeningsknapper.

## BRUGSANVISNING

- Dette produkt er et husholdningsapparat til indendørs brug.
- Har plads til 2 flasker.
- Sørg for, at apparatet er korrekt installeret, og tilslut strømkablet til stikkontakten.
- Sørg for, at flaskerne ikke har synlige skader, inden du sætter dem i apparatet.
- Hæld vand i bunden, indtil det når halvvejs op ad flaskerne.
- Under brug af produktet må du ikke åbne det øverste låg eller flytte produktet for at undgå forbrændinger.
- Lad ikke børn lege med plastemballagen, da der er risiko for kvælning.

**FORDELE OG OVERVEJELSER**

BIBIDU-flaskevarmeren gør det nemmere at made dit barn, da den kan varme to flasker samtidigt. Derudover har den ekstra funktioner som optøning, temperaturregulering, sterilisering og behandling af grød. Det er et brugervenligt, sikkert og kompakt produkt.

For optimal brug skal du udelukkende bruge den til babymad, overvåge dens funktion, rengøre den regelmæssigt og følge instruktionerne for at undgå ulykker.

**1. PRODUKTEGENSKABER**

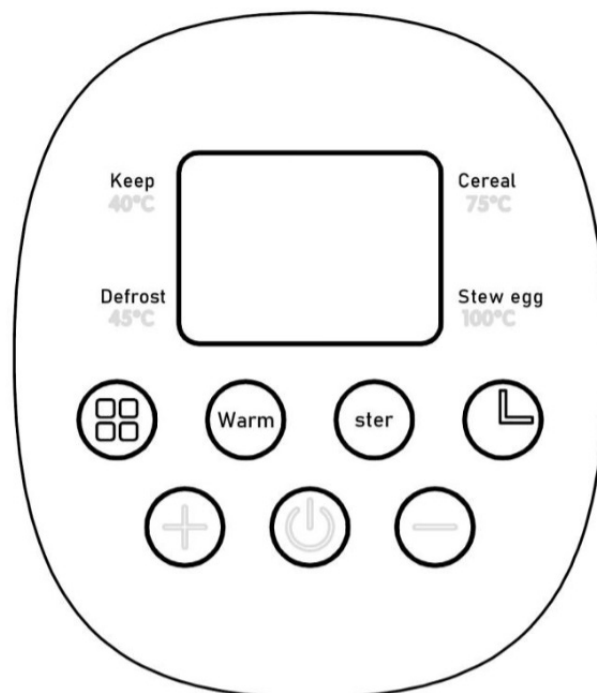
<b>NAVN</b>	Dobbelt flaskevarmer
<b>MODEL</b>	BIBIDU
<b>REFERENCE</b>	VD-00057/26
<b>FARVER</b>	Hvid
<b>PRODUKTMÅL</b>	18,5*15*22 cm
<b>PRODUKTETS VÆGT</b>	0,7 KG
<b>MATERIALER</b>	PP og rustfrit stål 304
<b>ANDRE FUNKTIONER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spænding: 220 V</li> <li>• Frekvens: 50 Hz</li> <li>• Effekt: 200 W</li> <li>• Elektrisk isolering klasse I </li> </ul>

## 2. DELE OG KOMPONENTER





- 1. Grundlæggende struktur
- 2. Støtte til flaskerne
- 3. låg

## KONTROLPANEL



Beskrivelse af knapperne:

	<b>ON/OFF:</b> Tilslut produktet til strømforsyningen. Produktet bipper én gang, når det er tilsluttet, og går i standbytilstand. Tryk på denne knap for at tænde produktet. Når det ikke er i brug, skal du trykke på denne knap igen for at slukke det.
	<b>TILSTAND/FUNKTION:</b> Vælg den ønskede funktionstilstand: temperaturhold, afrimning, korn eller sterilisering.
	Hæv temperaturen.
	Sænk temperaturen.
	<b>"Varm mælk":</b> Holder den indstillede temperatur konstant (standardindstilling 45 °C) (indstillingsområde 37-55 °C).
	<b>"Sterilisering":</b> Når du trykker på denne knap, starter steriliseringsfunktionen og kører kontinuerligt i 5 minutter.
	<b>"Tidspunkt for start af funktionen":</b> Tryk på denne knap for at indstille det tidspunkt, hvor funktionen skal starte sin cyklus (hvert tryk tilføjer 1 time). Når tiden er indstillet, skal du vælge funktionen ved at trykke på ikonet  .

### 3. MONTERINGSVEJLEDNING

**Trin 1:** Placer flaskestativet i bundkonstruktionen.

**Trin 2:** Indsæt flaskerne eller den specifikke mad og sæt låget på. Vælg derefter den ønskede tilstand/funktion .

### 4. BRUGSANVISNING

MODUS	TEMPERATUR FORUDBESTEMT	JUSTERINGSOMRÅDE TEMPERATUR	TID FOR DEFEKT	PROGRAMMERBAR
Bevare	40°	37 °C- 90 °C	Fortsat	1-24h
Optøning	45°	37 °C-55 °C	Fortsat	1-24h
Korn	75°	55 °C- 90 °C	Fortsat	1-24h
Opvarm mælk	45°	37 °C-55 °C	Fortsat	1-24h
Sterilisere	100°	-	5 min	1-24h

**\*\*Fortsat: Funktioner med denne betegnelse i "standardtid" har ikke en minimums- eller standardvarighed. Brugeren skal indstille den ønskede varighed.\*\***

- **Hold:** Når produktet er tændt, skal du trykke på knappen "mode" for at vælge hold-funktionen. Standardindstillingen for hold/konserveringsfunktionen er 40 °C. Hvis du ønsker at justere den indstillede temperatur, kan du trykke på knappen "+" eller "-".
- **Optøning:** Når produktet er tændt, skal du trykke på knappen "mode" for at vælge optøningsfunktionen. Standardindstillingen for optøningsfunktionen er 45 °C. Hvis du ønsker at justere den indstillede temperatur, kan du trykke på knappen "+" eller "-".
- **Kornprodukter:** Når produktet er tændt, skal du trykke på knappen "mode" for at vælge funktionen kornprodukter. Standardindstillingen for kornprodukter er 75 °C. Hvis du ønsker at justere den indstillede temperatur, kan du trykke på knappen "+" eller "-". Denne funktion gør det muligt at opvarme andre former for babymad end mælk, f.eks. purée, babymad, kornprodukter osv.
- **Opvarmning af mælk:** Hæld den rette mængde vand i produktets bund og sæt flaskerne ind. Sæt derefter låget på. Når produktet er tændt, skal du trykke på knappen «mode» for at vælge funktionen til opvarmning af mælk. Den forudindstillede temperatur for mælkeopvarmning er 45 °C, og du kan trykke på knapperne "+" eller "-" for at justere den. For hurtigere opvarmning kan du hæve temperaturen til 55 °C i 10 minutter og derefter vende tilbage til den forudindstillede temperatur på 45 °C.

**VIGTIGT:** Dette produkt er udstyret med en sikkerhedstermostat. Hvis produktet når en temperatur på over 130 °C, afbryder det strømforsyningen. Når produktet er kølet af, genoptager det automatisk den valgte funktion.

- **Sterilisering:** Hæld en passende mængde vand i produktets bund og sæt flaskerne ind for at desinficere dem. Sæt derefter låget på. Når produktet er tændt, skal du trykke på knappen "mode" for at vælge steriliseringsfunktionen. Den indstillede temperatur for steriliseringsfunktionen er 100 °C.


## 5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

- Før hver rengøring skal apparatet tages ud af stikkontakten og afkøles.
- Sænk ikke produktet, strømkablet eller stikket ned i vand for at rengøre dem.
- Undgå at berøre eller ridse metaloverfladen med skarpe genstande.
- Rengør produktets ydre med en tør eller let fugtet klud.
- For at rengøre det indre skal du adskille delene og rengøre dem med lunkent vand. Tør alt grundigt, inden du tager produktet i brug igen.
- På grund af forskelle i vandkvaliteten vil der dannes kalk på kogekarets underside, når produktet er i brug. Dette er helt normalt. Du kan rengøre det med hvid eddike fortyndet i vand eller citronsyre.

## 6. SIKKERHEDSADVARSELER OG FORHOLDSREGLER

1. **ADVARSEL!** Det er forbudt at nedsænke produktet, strømforsyningen eller stikket på strømkablet i vand eller andre væsker.
2. **ADVARSEL!** Produktet genererer høje temperaturer og varme under drift og afgiver damp. Vær forsigtig for at undgå forbrændinger.
3. **ADVARSEL!** Når produktet ikke er i brug, må der ikke være vand i det for at undgå gulning, pletter eller funktionsfejl.
4. **ADVARSEL!** Dette produkt er ikke et legetøj. Opbevares utilgængeligt for børn.
5. **ADVARSEL!** Undgå, at strømkablet og stikket kommer i kontakt med varme overflader og skarpe kanter.
6. **ADVARSEL!** Før rengøring skal du afbryde strømforsyningen og vente, til den er kølet af, før du fortsætter.
7. **ADVARSEL!** Lad ikke produktet køre uden opsyn for at undgå uheld.
8. **ADVARSEL!** Denne enhed er udstyret med et overophedningsbeskyttelsessystem.
9. **ADVARSEL!** Denne enhed er udstyret med en sikkerhedstermostat.

10. **ADVARSEL!** Kontroller altid madens temperatur, før du giver den til barnet for at undgå forbrændinger.

11. **ADVARSEL!** Dette produkt har elektrisk isolering klasse I  .

12. **ADVARSEL!** IPX0, ikke beskyttet mod vand.

## 7. PROBLEMLØSNING

### Problem: Produktet tænder ikke.

- Mulig årsag: Enheden er ikke tilsluttet korrekt til stikkontakten.
- Løsning: Kontroller, at kablet er tilsluttet korrekt, og at stikkontakten fungerer. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte teknisk support.

### Problem: Der samler sig kalk i bunden af produktet.

- Mulig årsag: Brug af vand fra vandhanen med højt mineralindhold.
- Løsning: Rengør beholderen og brug destilleret eller filtreret vand til fremtidige cyklusser, som angivet i denne vejledning.

### Problem: Opvarmningsfunktionerne virker ikke.

- Mulig årsag: Der er ikke nok vand i beholderen.
- Løsning: Sluk for enheden, tilsæt den korrekte mængde vand, og genstart tilstanden.

### Problem: Hold- og afrimningsfunktionerne virker ikke.

- Mulig årsag: Der er vand i beholderen eller rester, der forhindrer korrekt funktion.
- Løsning: Sluk enheden, rengør den korrekt og genstart tilstanden.

### Problem: Produktet genererer meget damp eller drypper vand.

- Mulig årsag: Der er tilsat mere vand end nødvendigt, eller den står ikke på et plant underlag.
- Løsning: Tøm overskydende vand ud og sørg for kun at bruge den anbefalede mængde. Placer enheden på en plan og stabil overflade.

## 8. GARANTIBETINGELSER

Dette produkt er dækket af en 3-årig garanti mod fabrikationsfejl.

Tak, fordi du valgte BIBIDU dobbelt flaskevarmer! Vi sætter pris på din tillid til vores produkter. Vi er dedikerede til at tilbyde dig den bedste kvalitet og service.

Vi ved, at du vil nyde din nye BIBIDU lige så meget, som vi har nydt at skabe den til dig. Hvis du har spørgsmål eller brug for hjælp, er du velkommen til at kontakte os på e-mailadressen: **clientes@mobiclinic.com**.

Tak, fordi du er en del af Mobiclinic! Vi er her for at hjælpe dig.



Made in P.R.C.  
Fabricado en China



**HANGZHOU V-CAN TRADE CO.,LTD**

6F, Building A, Powerlong City Plaza , No.3867 Binsheng Road, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang  
sales12@vcantiger.com



**VERMILION BIRD OÜ**

Tartu mnt 67/1-13b,Kesklinna linnaosa  
Tallinn, Harju maakond, 10115, Estonia  
vermilionbird.eu@outlook.com



**GRUPO R. QUERALTÓ S.A.**

Polígono Industrial El Pino, Calle Pino Albar, 24, 41016,  
Sevilla (Spain)  
prcc@queralto.com